

M. LUCIEN PRUD'HOMME ÉLU MAIRE DE ST-JUSTIN MM. JULES PAQUIN ET NAPOLÉON FLEURY RÉÉLUS

L'écho de Louiseville ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

44ème année — No 38
Jeudi, le 15 juillet 1965.
LOUISEVILLE, P.Q.

MEMBRE



LES 16, 17 ET 18 JUILLET

LOUISEVILLE SERA LA CITÉ DES ONDES

C'est demain, le 16 juillet, que s'ouvrira officiellement à Louiseville, le congrès annuel des Radios-Amateurs du Québec. Un millier de sans-filistes sont attendus dans notre ville à cette occasion, la plupart avec l'équipement nécessaire à la transmission et à la réception des ondes radiophoniques. Tous doivent élever des tentes ou stationner leurs roulottes sur le terrain des écoles de la rue St-Jacques, pour passer la fin de semaine.

Samedi après-midi, le 17, une parade de mode est prévue à l'intention des épouses des congressistes, à l'École Jean XXIII. Toute la durée du congrès sera sous la présidence conjointe des autorités religieuses et civiles de Louiseville, ville et paroisse.

Egalement samedi, à cinq heures de l'après-midi, un cocktail réunira un groupe de représentants des différentes régions de la province au Club Nautique de Louiseville.

Voyage des Lacordaire

Le voyage annuel organisé par les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Louiseville se fera dimanche, le 18 juillet prochain par autobus.

Départ sur le terrain de stationnement en arrière de l'église à 5 h. 45 a.m. pour se rendre à Chicoutimi-Bagotville.

Le prix du billet pour le voyage est de \$9.00.

Arrêt pour la Messe et le déjeuner à Québec.

Ceux et celles qui le désirent peuvent apporter leurs provisions pour les repas de la journée.

Les places sont limitées et près de la moitié des places sont déjà retenues. Veuillez donc retenir vos billets sans retard en vous adressant à Mlle Jeanne Leblanc, 45B Ste-Marie, Louiseville, Tél. CA. 8-4405.

Les amis (amies) des membres des Cercles sont les bienvenus.

La rue St-Laurent repavée en neuf

"Grâce à un octroi du Gouvernement provincial, notre artère principale, la rue St-Laurent sera repavée en neuf incessamment". C'est la nouvelle que nous annonçait Son Honneur le Maire Avellin Dalcourt, lundi, le 12 juillet dernier, à l'assemblée régulière du Conseil de Ville. D'ailleurs, il est probable qu'au moment où nos lecteurs liront ces lignes, ce travail sera déjà chose faite.

— o0o —

Le règlement relatif au stationnement à travers les rues de la ville sera refait en entier cette année. Les présentes dispositions à ce sujet sont déjà inadéquates, ce qui oblige le Conseil municipal à procéder à une refonte complète pour un meilleur service au public.

(suite à la page 11)

Élections à St-Alexis, Ste-Angèle, St-Paulin-Village et Hunterstown

Une femme candidate à Ste-Angèle-de-Prémont

Sept mises en nomination ont été tenues dans le comté de Maskinongé, hier. Lundi prochain, le 19 juillet, il y aura élections à St-Alexis-des-Monts, Ste-Angèle-de-Prémont, St-Paulin-Village et Hunterstown.

Il est à remarquer que la paroisse de St-Justin s'est donné un nouveau maire en la personne de M. Lucien Prud'homme, industriel. Par ailleurs, M. Napoléon Fleury et M. Jules Paquin, deux anciens préfets du comté, ont été maintenus dans leurs fonctions à St-Léon et Maskinongé-Paroisse respectivement.

Un fait inusité se produit cette année dans notre région. En effet, Mme Albertine Garceau-Martin a posé sa candidature au siège No 6 à Ste-Angèle-de-Prémont. A notre connaissance, c'est la première fois qu'une représentante du sexe féminin brigue les suffrages à une élection municipale.

Voici les détails des différentes mises en nomination :

A ST-JUSTIN

M. Lucien Prud'homme a été élu par acclamation maire de cette

avait occupé cette charge durant 14 ans.

Les conseillers également élus par acclamation sont MM. Maurice Lefebvre, Denis Gagnon et Gaétan Savoie. Ce dernier en est à son deuxième terme.

Le conseil municipal est complété par MM. Sylvio Sévigny, Léonard Lafrenière et Guy Rochette.

M. Paul-Emile Masson présidait cette mise en nomination tandis que M. Roland Bellemare agissait comme secrétaire.

A ST-LEON

Tous les officiers sortant de charge ont été réélus au conseil municipal. Il s'agit de M. Napoléon Fleury, maire, qui entreprend un troisième terme et des conseillers Roland Charrette, Gratien Boulay et Alfred Ferron.

M. Charette en est à son quatrième mandat tandis qu'il s'agit d'un troisième terme consécutif pour MM. Boulay et Ferron.

(suite à la page 11)



M. LUCIEN PRUD'HOMME

municipalité lors de la mise en nomination qui s'est déroulée hier. Il succède à M. Albert Clément qui



Plusieurs étoiles du monde du hockey étaient à Louiseville en fin de semaine dernière, à l'occasion de l'inauguration officielle du parcours de golf de la Seigneurie de Grand Pré.

La photo ci-dessus a été prise à cette occasion et nous fait voir sur la première

rangée Mme Georges-Aimé Giguère, Mme Claude Provost, Mme Lionel Languedoc, Henri Richard, Mme Jean-Paul Baril et Mme Marcel Bertrand.

A l'arrière, dans le même ordre : Robert "Miche" Perreault, Jean-Guy Talbot, Mme Robert Perreault, Claude Provost, Mme

Jean-Guy Talbot, Noël Picard, Mme Picard, Mme Henri Richard, Mme Emmanuel Giguère, Mme Yvon Trudeau, Mme J.-J. Côté, Yvon Trudeau, Mme Alexandre Béland, Mlle Gilberte Cantin (l'amie d'Yvan Cournoyer), Mme Pierre Brissette, Marcel Boinin, Yvan Cournoyer et Jean-Jacques Côté, responsable du golf à la Seigneurie.

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

38A, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE: CA. 8-4320
Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Édité et imprimé par
W.-H. GAGNÉ & FILS LTÉE
Cité Maskinongé TÉLÉPHONE: 227-2212
SAINT-JUSTIN FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION
DIRECTEUR: ERNEST GAGNÉ
RÉDACTEUR-EN-CHEF: CLAUDE GAGNÉ
ASSISTANT: JEAN-PIERRE GAGNÉ
SPORTS: ANDRÉ LAUZON
PUBLICITAIRE: LÉOPOLD COMTOIS



LE PRIX DE L'ABONNEMENT
POUR UNE ANNÉE EST:
CANADA \$8.50
ÉTATS-UNIS \$6.00

.....EDITORIAL

Les non-assurés devraient alimenter le "FONDS"

Il est injuste pour l'automobiliste assuré qu'il ait à alimenter, seul, le Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents d'automobile du Québec. C'est plutôt le non-assuré qui devrait en porter le fardeau puisque c'est contre lui que le Fonds a pour mission de protéger la société.

C'est là l'opinion du Club Automobile Québec qui rapporte qu'en Ontario, l'usager non assuré doit déboursier une somme supplémentaire de \$20 au moment de réclamer son permis de conduire. Quant à l'assuré, il ne paie qu'un dollar de plus, soit pour la protection que lui accorde le fonds contre les insolubles.

En fait, continue le Club, l'état du Michigan vient tout juste d'adopter un programme d'indemnisation ressemblant de très près à celui de l'Ontario. Les législateurs de l'état américain ont étudié plusieurs méthodes, dont celles de l'assurance obligatoire, avant d'en venir à la conclusion que la méthode ontarienne était la plus efficace. Et le minis-

tre des Transports de l'Ontario, l'honorable Irwin Haskett, demeure convaincu que son programme est le meilleur de tout le continent nord-américain, parce qu'il est équitable quand il s'agit de percevoir les fonds pour indemniser les victimes d'accidents causés par des non-assurés ou des chauffards coupables d'un délit de fuite, et aussi parce qu'il a eu pour résultante de réduire le nombre des non-assurés à environ deux pour cent — "un chiffre qui n'a été dépassé nulle part ailleurs". Au Michigan, le pourcentage des non-assurés s'établit présentement à 15 pour cent environ.

Il est à noter que le programme ontarien se suffit à lui-même financièrement.

En conséquence, le Club Automobile Québec est d'avis qu'on devrait adopter la même politique au Québec afin de donner justice à tous les automobilistes, et particulièrement à ceux qui ont accepté leurs responsabilités en s'assurant contre les dommages à autrui.

BLOC-NOTE

Le service de préparation au mariage publie une étude sur les couples adolescents à Montréal

Dans une étude qu'il vient de rendre public, le Service de préparation au mariage de Montréal révèle que les familles où les conjoints sont des adolescents, ont plus que les autres, besoin d'être aidées : cette aide s'impose, non seulement lorsque se constitue la famille, mais encore dans les années qui suivent et plus spécialement lorsque surviennent des difficultés. Le ministre de la Famille et du Bien-être social, M. Emilien Lafrance, vient de prendre connaissance de cette importante étude sociologique subventionnée par son ministère.

Les auteurs de l'étude révèlent en outre que "les jeunes sont moins bien préparés

pour réussir leur vie conjugale lorsqu'ils sont issus de parents en désaccord ou malheureux", et que "les mariages précoces résultent de situations familiales difficiles aboutissent en grande majorité à un échec". Cette étude a permis également de vérifier le fait que "les couples où les deux conjoints se sont mariés à 19 ans et moins ont en majorité, actuellement, un statut socio-économique inférieur. Ces couples vivent en général au jour le jour et tous ont des dettes".

Ces constatations permettront au Conseil supérieur de la famille d'apporter sa contribution aux organismes familiaux voués à l'orientation, à la préparation et à la formation des foyers québécois.

VENTE D'ÉTÉ

ROBES: 20 à 50%

SPORT: 20 à 33 1/3 %

Venez choisir votre ROBE de \$6.66

TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN EST RÉDUITE

17e GAGNANTE
MLLE LUCILLE
ROBITAILLE
PIE XII LOUISEVILLE

Boutique Joli-Bel

39 B ST-LAURENT — LOUISEVILLE



300 ANS À LOUISEVILLE

JEAN DANIEAU

L'inscription de Jean Daniau parmi les soldats du Sieur de la Fouille n'est pas absolument évidente ; mais il semble certain qu'il est bien ce Jean Le Niay, malmené par un copiste, qui apparaît sur la liste des colons tirés du Régiment de Carignan.

Ce Jean Daniau doit être distingué d'un autre du même nom venu à Montréal en 1653, et de Jean Daniau ou Dagna qui réside au Cap-de-la-Madeleine en 1667.

Il est originaire de la paroisse Saint-André de Niort, au diocèse de Poitiers. Son père était Jean Daniau et sa mère, Renée Brunet. Il a 25 ans lorsqu'il arrive en Nouvelle-France en septembre 1665. On ne trouve pas d'indication à son sujet au cours des années suivantes ; ceci est dû pour une part au fait qu'il était huguenot et qu'il n'a reçu ni confirmation, ni scapulaire ; il ne pouvait non plus être parrain de baptême, etc.

Son contrat de mariage, devant le notaire Becquet, est daté du 31 août 1670 et indique qu'il demeure alors à Berthier. Sa future est Marie Michaud et de Marguerite Tessier, du chaud et de Marguerite Tessier, du bourg Le Vilay dans l'archidiocèse de Sens, qui est alors âgée de 23 ans. L'un des témoins est le Sieur Alexandre-Isaac Berthier, capitaine d'une compagnie d'infanterie venue des Antilles au Canada en 1665 et qui est, lui aussi, un converti du calvinisme. Un camarade de la compagnie de la Fouille, Jean Pagesi dit Saint-Amant, signe également son nom au bas de l'acte.

La future apporte en dot un montant de trois cent livres avec, en plus, "la somme de cinquante livres que Sa Majesté luy a donnée en considération de son mariage". Le contrat se fait à Québec, dans la maison de la Veuve de Jean Bourdon, Seigneur de Saint-Jean et de Saint-François, Procureur général au Conseil souverain. Les deux conjoints déclarent "ne sçavoir escrire ny signer".

Le 6 septembre 1670, quelques jours après son contrat, Jean Daniau se convertit au catholicisme à la paroisse Notre-Dame de Québec où il célèbre son mariage le 10 suivant (Voir l'article de Leda Dagneau, "Jean Daniau, ancêtre des Dagneau-Laprise", dans Mémoires de la Société généalogique canadienne-française, t. 9, 1958, p. 85-101).

D'après Monseigneur Tanguay, Jean Daniau et Marie Michaud auraient eu quatre enfants : Jacques, Marguerite, Marie-Françoise et Joseph, tous baptisés à Québec.

Le recensement de 1681 trouve cette famille à Bellechasse. On y lit les détails que voici : Jean Daneau, 44 ans, ce qui est plus que l'âge vraisemblablement juste indiqué lors de son mariage ; l'épouse, qui est devenue Marie Chauveau par suite d'une distraction de l'énumérateur, a maintenant 34 ans ; les enfants sont : Jacques, 10 ans ; Marguerite, 7 ans ; Marie, 5 ans et Pierre, 2 ans ; Daniau possède 1 fusil, 2 bêtes à cornes et 6 arpents de terre en culture.

Le 7 juin 1686, Jean Daniau épouse en secondes noces Françoise (suite à la page 13)

● GRANDE VENTE ●

COMMENÇANT JEUDI LE 15 JUILLET

TOUT LE MATÉRIEL
en grande RÉDUCTION

AU MAGASIN DES TEXTILES

53 ST-LAURENT

LOUISEVILLE



REMERCIEMENTS

LA FAMILLE DE MME SEVERE DEVEAULT

Remercie sincèrement tous ceux qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathies, lors du décès de

MME SEVERE DEVEAULT

soit par offrande de messes, fleurs, télégrammes, visites au salon funéraire ou assistance aux funérailles.

Femme d'hier, femme d'aujourd'hui, femme de demain

L'écho de Louiseville

ET DU COMTE DE MASKINONGÉ

44ème année — No 38 — Louiseville, jeudi le 15 juillet 1965.

VU ou ENTENDU...

(par Gérard Menu)

Ma chronique de la semaine dernière n'est pas parvenue à temps à l'imprimeur à cause de la grève des pompistes.

Bienvenue aux nombreux radio-amateurs qui séjourneront dans l'Hôtesse de la Mauricie en fin de semaine à l'occasion de leur congrès annuel.

Depuis toujours, dans une voiture l'essence est l'essence...

Le chroniqueur du club de tir écrit que son groupe a reçu de nombreuses félicitations pour leur participation au défilé de la St-Jean. Il a rencontré des gens très indulgents ou des personnes qui manquaient de franchise.

On m'a confié qu'un touriste américain aurait été dépanné par un cultivateur qui lui a vendu le précieux liquide à raison de \$1.00 le gallon. Ce fils de l'Oncle Sam se souviendra longtemps de son séjour dans la "Belle Province".

Un ex-médecin de Louiseville est arrêté pour trafic de drogue. Pourtant la médecine est assez payante sans que ceux qui la pratiquent se permettent d'avoir un "side line".

La fontaine lumineuse du Parc Municipal est très jolie à voir. Il est toutefois malheureux qu'elle ne soit pas en opération chaque soir.

Le pavé de la rue St-Laurent à Louiseville a déjà été en meilleur état. Nul doute qu'en cette année du tricentenaire, on verra à remédier à cette situation dans le plus bref délai possible.

Lors du Congrès récent de l'U.C.F.R., Mme Guy Lupien avait accepté de donner une causerie qui fut fort goûtée de l'assistance.

Elle définit le rôle de la femme dans la société, ce qu'elle fut jadis, ce qu'elle est maintenant et ce qu'elle devra être dans l'avenir. Elle fait remarquer que dans la vie de tout grand homme, il y a une femme, une femme au rôle effacé mais non moins réel. Que la femme est non pas la réplique de l'homme, non pas son double mais son complémentaire. Elle crée pour épanouir au maximum ses dons d'intelligence, de cœur et d'âme.

son mari l'abandonne et c'est alors que la malheureuse revint chercher asile auprès de ses enfants à la Rivière Manereuil, car entretiens plusieurs de ses enfants avaient convoqués en juste noce à la Rivière du Loup. Puis âgée de 56 ans seulement, elle va disparaître de la scène. Avant de dire adieu à cette personne remuante, le R. P. Lesage dit qu'il faut au moins lui rendre justice. Elle a donné à ses enfants le sens de l'initiative et du travail.

FEMME D'HIER

En cette année tricentenaire, ne croyez-vous pas, qu'il est opportun de rappeler à notre mémoire, qu'elle fut la destinée de la femme canadienne aux premiers temps de la colonie. Certes, quelques-unes ont écrit des pages historiques remarquables, telles: Jeanne Mance, Marguerite Bourgeois, et beaucoup d'autres. Si l'on fait un retour en arrière dans le passé de Louiseville, l'on trouve surtout des femmes qui ont servi le pays sans bruit." Elle cite quelques faits historiques touchant la vie de ces pionnières cueillies dans le livre du R. P. Lesage "Histoire de Louiseville". Tels: Jeanne Trudel, la première femme à habiter la Rivière-du-Loup, qui devient à l'âge de 11 ans, la femme du Sieur Jean Jacquet de Gerlaise. A sa mort on disait d'elle: "Elle a courageusement subi les travaux et les dangers du défrichement en pleine forêt, sous la menace iroquoise, dans des privations inouïes".

Vint ensuite Charlotte Quoy qui épouse Jean Bérard de Laverdia dont leur fille Marie Charlotte deviendra la grand-mère du curé Laurent Bertrand, curé à Louiseville en 1786. Aussi Marie Deschamps, épouse de Martin Marois, dont le baptême de leur fille Marie-Thérèse fut le premier événement religieux dans la paroisse. Et puis Judith Rigaud. Cette dernière, venue au Canada comme fille du roi, vécut d'abord à Trois-Rivières où elle épousa un traiteur de fourrures. La nouvelle épouse ne tarda pas à se livrer elle-même au négoce. Veuve à 33 ans avec 6 enfants, elle se met en quête d'un nouveau mari ce qui ne tarda guère car dès le mois de janvier suivant elle épouse un trafiquant Jean Therrien de Ponceau dit Dubaime avec lequel elle eut deux autres fils. Veuve deux fois, mère de 8 enfants, notre Judith Rigaud soit par inclination sentimentale, soit par besoins financiers, se lance dans une triste aventure, et doit quitter Trois-Rivières, c'est alors qu'elle arrive à la Rivière-du-Loup, cherchant un refuge. Elle se remarie une troisième fois avec Jean Laplanche, chirurgien et finit par aller vivre à Montréal. S'étant emparée dans de mauvaises affaires,

Et l'on pourrait continuer cette nomenclature de faits historiques et toujours l'on pourrait être édifés par le courage de ces femmes qui en dépit d'une extrême pauvreté et d'une grande misère ont quand même su seconder leur mari et donner une éducation solide et religieuse à leurs enfants...

Plus près de nous, qui parmi vous, ne se souvient pas de ces femmes qui se sont dévouées comme institutrices dans les écoles, pour des salaires bien souvent risibles. Pour la jolie somme de \$150 ou \$200, pour les chanceuses, une jeune fille munie d'un brevet d'enseignement d'école normale, était heureuse de trouver du travail pour un an.

Dans les hôpitaux, nos infirmières d'alors, je vous laisse à penser, qu'elles étaient leurs conditions de travail...

Quel héritage nous ont laissé toutes ces femmes, je crois que c'est celui d'un grand esprit de foi en la Providence, le goût du travail bien fait, le sens de l'initiative, et surtout l'exemple d'un grand courage.

FEMME D'AUJOURD'HUI

Les temps ont changé, les guerres mondiales sont venues, la femme a été appelée à quitter son foyer pour trouver du travail à l'extérieur. On avait besoin d'elle, dans les usines, au bureau, dans le monde des affaires, ayant pénurie de main d'oeuvre masculine. La mécanisation et l'automatisation ayant transformé le foyer, a rendu plus facile les travaux ménagers; la femme d'aujourd'hui a donc le temps d'aller à l'extérieur et prendre place dans la société.

Un type nouveau de femme prend sa place partout et une place de plus en plus prépondérante. Si nos aïeules revenaient aujourd'hui reconnaîtraient-elles leurs petites filles qui conduisent leurs autos, leurs avions, préparent des examens, exercent la médecine, le droit, dirigent des laboratoires ou des usines, siègent au Parlement, fument la cigarette les mains dans les poches de leurs pantalons, rivalisent avec les hommes dans tous les métiers et parfois leur dame le pion.

Alors qu'elle doit être l'attitude de cette femme nouvelle face à sa participation à toute organisation sociale?

Au foyer, la femme demeure une épouse compréhensive, une mère dévouée et une éducatrice persévérante. — Pour ce, elle doit se renseigner, se cultiver davantage. Elle est obligée de se tenir au courant des activités extérieures. Elle a l'esprit ouvert à tout ce qui a trait au domaine scolaire, à la vie de l'Église et aux organismes conçus spécialement pour elle. La femme canadienne française se doit de se renouveler continuellement.

L'avènement de la télévision a créé autour de nous le besoin factice du nouveau sous toutes ses formes, le besoin de l'inédit, du conventionnel. Même la mère de famille la plus éloignée, perdue, lui semble-t-il au fond de son rang est envahie par cette présence étrangère et en subi l'influence. L'éducation familiale s'est relâchée et nos habitudes disciplinaires se sont transformées. Devant cette évolution, comment nous, femmes d'aujourd'hui, devons-nous réagir? Vous comprenez comme moi, qu'à certains moments la femme qui reste l'âme dirigeante de son foyer doit poser des gestes qui devront l'engager et ça sans respect humain... La mère de famille doit être suffisamment renseignée pour juger de la valeur culturelle et morale des émissions de télévision, de même pour les journaux. Elle enseigne l'usage modéré de l'alcool. En un mot la femme d'aujourd'hui reste l'âme dirigeante, sur laquelle on peut s'appuyer.

FEMME DE DEMAIN

De plus en plus on verra la femme présente dans les organismes publics tels, les commissions scolaires, les professions libérales, le monde des affaires. La femme de demain sera donc, ce que nous, femmes d'aujourd'hui, la ferons.

A l'instar de nos aïeules, la femme de l'heure des spoutniks et des voyages dans la lune laissera en héritage un exemple de dévouement. Elle aura assuré la place de la femme dans la société. Elle lui aura donné des droits nouveaux.

Et pour terminer, Mme Lupien fait cette citation de Paula Hoels: "La femme moderne aspire à égaler l'homme, dans tous les sports et métiers, mais cela ne doit pas lui faire oublier la vocation que Dieu lui a donnée qui est d'être... la Vocation du don de soi. La vocation féminine reste toujours celle de donneuse de vie, donneuse d'amour, donneuse d'âme.

Dr J. André Lacroix
CHIROPATICIEN
RAYONS-X
(Face au Centre Professionnel)
59, ST-LAURENT — TEL. CA. 8-5221
LOUISEVILLE

EVITEZ-VOUS DES DESAPPOINTEMENTS
Faites examiner GRATUITEMENT toutes vos Polices d'Assurances AVANT LE FEU OU L'ACCIDENT.
Consultez:
JACQUES PAILLÉ
Licencié en Assurances Générales
Tél.: 227-2332
MASKINONGÉ

UN SEUL PRIX... UNE SEULE QUALITÉ: "LA MEILLEURE"
QUE CE SOIT POUR:
• NETTOYAGE • TEINTURE
• PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES
Adressez-vous en toute confiance à
La Teinturerie ST-LAURENT
22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville



GRANDE VENTE
au Magasin Réjane Chevalier
25, ST-LAURENT • • • CA. 8-2983 • • • Louiseville
★ Toute la MARCHANDISE est RÉDUITE ★

**"SOIRÉE POPULAIRE"
AU CENTRE RECREATIF ST-ANTOINE
LOUISEVILLE**

SAMEDI LE 17 JUILLET A 8.15 HRES P.M.

ENSEMBLE MUSICAL HORS-PAIR

"LES INCAS"

★ Artiste : VIC DAN ★ J. ST-GERMAIN, M.C.

Le Carnet Social

EN CONGRÈS

La Garde Paroissiale St-Antoine de Louiseville s'est rendue, en fin de semaine, au 23ème congrès des Gardes Paroissiales du Canada, qui se tenait à Drummondville, à l'occasion des fêtes du 150ème anniversaire de fondation de cette ville.

NOCES D'ARGENT

A l'occasion du 25ème anniversaire de mariage de MM. et Mmes Jean-Bte et Henri-Paul Milot, parents et amis se sont réunis, samedi soir dernier à l'Hôtel du Boulevard pour célébrer cet événement.

A ces deux couples, nous formulons des vœux de bonheur et longue vie.

**PÈLERINAGE AU
CAP-DE-LA-MADELEINE**

Samedi soir, le 17 juillet, toute la population est invitée à se rendre à une veillée de prières au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap.

**PÈLERINAGE À
STE-ANNE DE BEAUPRÉ**

Le Tiers-Ordre organise un pèlerinage pour dimanche le 25 juillet, à Ste-Anne de Beupré.

Les personnes intéressées doivent s'adresser à Mme B. Hémond, présidente. CA. 8-5303.

PROMPT RÉTABLISSEMENT

Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Armand Milette, qui a dû être hospitalisé à la suite d'un accident survenu à son travail.

**COLLECTE ANNUELLE EN
FAVEUR DES AVEUGLES**

La collecte annuelle de l'Institut Canadien des Aveugles de la région a débuté il y a quelques jours. Elle durera deux semaines et tous les foyers seront visités. Soyons généreux, c'est une oeuvre magnifique!

**VISITE DES RELIGIEUSES
MISSIONNAIRES**

Il ne faudrait pas non plus oublier que les petites religieuses missionnaires d'Afrique nous visitent pour nous tendre la main; elles méritent un bel encouragement.

"SHOWER"

Vendredi dernier, Mlle Henriette Béland recevait à son domicile une quinzaine d'invitées à un "Shower" en l'honneur de Mlle Ghislaine St-Pierre, dont le mariage aura lieu prochainement.

ABSENCE À NOTER

M. l'abbé Marius St-Arnault sera absent du 17 au 31 juillet.
M. l'abbé Martel est absent cette semaine et le sera toute la semaine prochaine.

NAISSANCES

Le 1er juillet, à M. et Mme Germain Pagé (Jeanne d'Arc Pagé), est née une fille baptisée le 11 juillet, sous les prénoms de Marie, Madeleine, Lucie. Parrain et marraine: Jos. Pelletier et Madeleine Baribeau, oncle et tante de l'enfant.

Le 30 juin, à M. et Mme Jean-Guy Dubeau est né un fils baptisé le 11 juillet, sous les prénoms de Joseph, Claude, Yvan. Parrain et marraine: Claude et Claudette Dubeau, oncle et tante de l'enfant.

Le 30 juin, à M. et Mme Michel St-Pierre (Micheline Roussel) est née une fille baptisée le 11 juin, sous les prénoms de Marie, Juliette, Michelle. Parrain et marraine: M. et Mme Montcalm Roussel, grands-

**VENDREDI SOIR
LA ROULETTE CHANCEUSE**
\$55.00 à gagner. Commanditée par: Louiseville Automobile L...
et Le Pavillon des Quilles Enrg.

À L'HÔTEL DU BOULEVARD

GASTON LAFRENIERE, animateur
EN VEDETTE: VENDREDI — SAMEDI

★ **TEEM-TONE** ★

Duettistes: Chanteuses fantaisistes

★ GASTON et ses CHANSONS
★ LES MARCOS pour la danse

Tous les dimanches: **BUFFET FROID**

parents de l'enfant.

Le 27 juin, à M. et Mme François Sylvestre (Blanche Trahan) est né un fils baptisé le 11, sous les prénoms de Joseph, Onil, Antoine. Parrain et marraine: André Lebeau et Marielle Sylvestre, oncle et tante de l'enfant.
Félicitations!

DÉCÈS

A Louiseville, le 11 juillet, est décédé Donat Pombert, à l'âge de 68 ans, demeurant à 21, Ste-Dorothee, époux de Marie-Jeanne Guay.

Les funérailles eurent lieu jeudi le 15 juillet à 10 hres, en l'église paroissiale. Direction des funérailles Geo. Marion.

DÉPLACEMENTS

M. et Mme Paul Cloutier de Cochrane, Ont., ont séjourné quelques jours dans notre ville.

Mlle Colombe Morin, accompagnée de Mlle Florence Jobin de Québec, étaient de passage à Louiseville en fin de semaine.

Un groupe de 43 dames fermiè-

EVENEMENT SANS PRECEDENT A MASKINONGE

Course de Canots

EN TROIS ÉTAPES

LES 16, 17, 18 JUILLET

SUR LA RIVIERE MASKINONGE

Départ vendredi après-midi à 6 h. p.m. — Samedi à 6 h. p.m. — Dimanche à 12.00 h. (midi) au rang du Nord à St-Barthélemy, en face de la demeure de M. Napoléon Sarrazin.

**Jeudi soir, 15 juillet
À L'HÔTEL PICARDIE
SOIRÉE DE GALA**

- ★ GASTON LAFRENIERE ★ DENISE BIRON
- ★ ISABELLE DERY ★ REESE MARTIN
- ★ DIANE ET NICOLE LEVASSEUR, duettistes

**Dimanche, 18 juillet
À L'HÔTEL PICARDIE**

REMISE DES PRIX ET TROPHEES A
LA SUITE DE L'ELECTION DE LA

Reine du Canotage

RENÉ SAVOIE
COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ
Vie — Vol — Feu — Auto
Responsabilité patronale et publique
272, BOUL. OUEST CA. 8-2755
LOUISEVILLE, P.Q.

Pour votre **LETTRAGE**
consultez
Robert CHEVALIER
TEL. : CA. 8-2675
2B, STE-MARIE — LOUISEVILLE

HÔTEL CANADA
Tél. CA. 8-2870 — Louiseville

JEUDI
Danse canadienne, sets, Poll Jones, en grande vedette



**JEUDI — VENDREDI
SAMEDI**
11.00 hres et 12.45 hres
DIMANCHE
5.00 hres et 9.30 hres

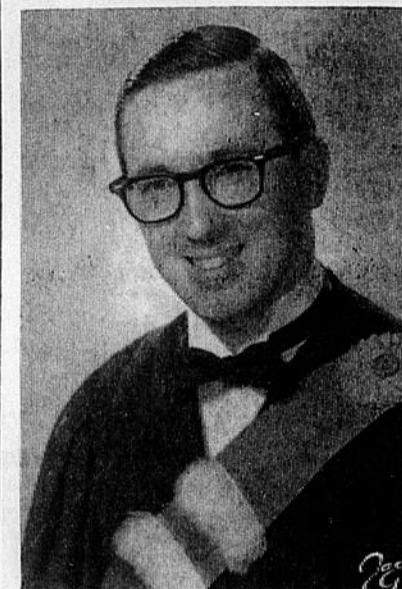
**FERNAND
PLANTE**
M. C.
PRESENTE
EN
VEDETTE



- ★ **BOB ROSS**
acrobate - Equilibriste
- ★ **GABY** danseuse
- ★ **GILLES et son ensemble** pour la musique de danse

A venir: 1 AOUT COURSE de bicyclettes pour les personnes de 50 ans et plus. S'inscrire à Joel Bournival à l'hôtel et Gabriel Durand.

NOUVEAU DENTISTE



DR CLAUDE CHAPUT
Chirurgien Dentiste

Le docteur Claude Chaput a le plaisir d'annoncer à la population de Louiseville et des environs l'ouverture de son bureau jeudi le 15 juillet 1965. Le Dr Chaput a complété ses études à la faculté de chirurgie dentaire de l'Université de Montréal. Son bureau sera situé à: 49, rue St-Laurent, à Louiseville
Tél. CA. 8-5254

Nous lui souhaitons la bienvenue à Louiseville et bon succès dans l'exercice de sa profession.

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire
47, ST-LAURENT Tél.: CA. 8-2770

LOUISEVILLE



**Livraison
rapide et
gratuite**

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

DE L'EAU EN ABONDANCE

M. J.-R. Lévesque, de Trois-Rivières, spécialiste en puits artésiens, vient de finir le creusage d'un deuxième puits. Un contrôleur, M. Geo.-Et. Doucet, nommé par la municipalité, a enregistré le 6 juillet 257,760 gallons d'eau pompés en 24 heures. Ce qui ajouté au puits no 1, peut fournir de l'eau à au moins deux paroisses comme la nôtre.

Notre Conseil municipal veut bien faire les choses. Après l'achat d'une autre pompe et la construction d'un grand réservoir, il faudra reconstruire partiellement l'aqueduc municipal sur une longueur d'à peu près 30,000 pieds.

Nous demandons aux contribuables d'être patients, car de semblables travaux ne vont pas sans affecter la qualité de l'eau. L'important, c'est que la disette du précieux liquide de septembre 1964 ne se reproduise plus. Ce fut une véritable calamité!

FELICITATIONS



M. JEAN-GUY LAURENDEAU

M. Jean-Guy Laurendeau, fils de M. et Mme Ferdinand Laurendeau, qui étudiait au séminaire de Joliette, vient d'obtenir son baccalauréat ès arts. En septembre, il poursuivra ses études en droit à l'université de Montréal. Bon succès!

DIVERS

LE GOUVERNEMENT propose-
ra sous peu une loi concernant les
cimetières d'automobiles. Et ce

n'est pas trop tôt. Nous en avons
un sur la route No 2 qui est une
véritable disgrâce et souvent un
danger public.

PROMPT RETABLISSEMENT
à Mlle Fernande Bellemare, fille
de M. et Mme Trefflé Bellemare,
qui a dû être hospitalisée à Joliet-
te ces jours derniers.

PROCHAINS MARIAGES: Le
17 juillet, mariage de Mlle Fer-
nande Gladu, fille de M. et Mme
Romulus Gladu, à M. Yvon Osti-
guy, fils de M. et Mme Aimé Osti-
guy, de Lavaltrie.

Le 14 août, mariage de Mlle
Lucille Bérard, fille de M. Hervé
Bérard, à M. Reynald Gervais, fils
de M. et Mme Germain Gervais.

Le 21 août, mariage de Mlle
Yolande Caron, fille de M. et Mme
Eustache Caron, à M. Roger Car-
tier, fils de M. et Mme Lucien
Cartier.

Le 4 septembre, mariage de
Mlle Rose-Hélène Bouchard, fille
de M. et Mme Chs-Ed. Bouchard,
à M. Gérard Sylvestre, fils de M.
et Mme Philippe Sylvestre.

C'EST EN PLEIN la période
des foins. Le travail est bien
moins compliqué qu'autrefois.
Ceux qui ont connu la "grand-
fourche" et la température infer-
nale de la "tasserie" doivent sou-
vent se répéter: "Les temps ont
bien changé!"

NOUS AVONS une très belle
population d'estivants et nous leur
souhaitons la plus cordiale bien-
venue. Déjà, St-Barthélemy est
devenu un véritable centre de vil-
légiature!

M. André Laurendeau, de St-
Jean d'Iberville, vient d'être nom-
mé "Training Supervisor" à la
Dominion Textile de Sherbrooke.
Félicitations!

Mme Adolphe Déry, autrefois
de notre localité et maintenant
de Amstcrsdam, N.Y., en visite
pour quelques jours chez MM. Gil-
les et Yvon Sarrazin. Elle est ac-
compagnée de sa soeur, Mlle Rose
Landry, également des Etats-
Unis.



Vingt-cinq ans de mariage, les deux frères
et les deux sœurs, il fallait que ça ne passe pas
inaperçu. Henri-Paul Milot et Mme Milot, née
Eliane Morin, Jean-Baptiste Milot et Mme Milot,
née Madeleine Morin, ont eu la surprise de

leur vie conjugale en se voyant entourés de
parents et amis pour une fête en leur honneur,
samedi soir dernier, à l'Hôtel du Boulevard.
(Photo: Paul Deschesnes).

JE ME RENSEIGNE

Sécurité au point de vue SKI AQUATIQUE

Le skieur ou l'aquaplaneur doit
être capable de nager, cela va sans
dire. Voici quelques conseils qui
pourront vous servir de guide à
faire du ski aquatique en sécurité.

Soyez bon nageur et portez une
ceinture de sauvetage;

Vérifiez votre équipement;

Eloignez-vous des objets solides:
quais, bateaux, etc.;

Surveillez continuellement l'eau
en avant de vous;

Filez parallèlement au rivage et
atteignez lentement le rivage;

Evitez de tomber par en avant;

Apprenez progressivement de
nouveaux trucs;

Ayez soin d'avoir toujours quel-
qu'un dans le bateau pour vous sur-
veiller, autre que le conducteur de
l'embarcation;

Signalez le conducteur que tout
est bien lorsque vous tombez —
pour cela, tenez le ski dans votre
main et levez-le bien haut;

Arrêtez le moteur lorsque vous
assistez le skieur à monter dans
l'embarcation;

Le conducteur de l'embarcation
doit retourner immédiatement pour
chercher le skieur;

Recouvrez les skis rapidement,
ils vous retiendront à la surface;

En plus de signaler que tout va
bien, le ski tenu bien haut au-dessus
de l'eau permettra au conducteur
de l'embarcation de vous retrouver
rapidement.

Plongée sous-marine

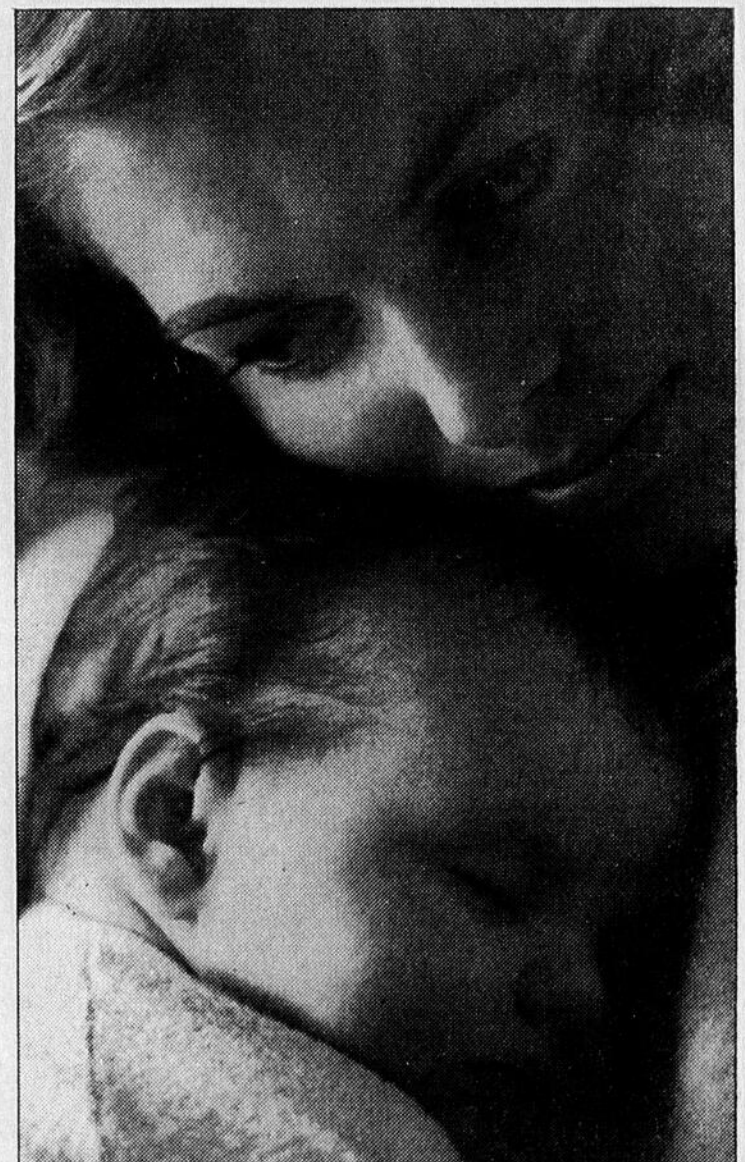
Le plongeur doit être un bon na-
geur; en bonne santé; bien reposé;

La connaissance des principes de

base et de la technique est essenti-
le;

Ne plongez jamais seul; soyez
membres d'un club de plongée sous-

marine;
N'achetez que du bon matériel
recommandé par un club reconnu.
L'ECLAIREUR



Un appel interurbain
vous fait retrouver
tous ceux qui vous sont chers.



Joseph Mercure

MARCHANT de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et va-
riété dans tous les départe-
ments à des prix très modérés.

SAINT-BARTHÉLEMY, P.Q.

- SPECIAL -



\$4.15

POUR PÉRIODE LIMITÉE

AU

Film KODACHROME II STUDIO CÔTÉ

Pour des vues animées familiales
aux couleurs naturelles et aux
détails bien nets

Fondée en 1902

22 St-Laurent — Tél. CA. 8-2998 — Louiseville

MASKINONGÉ

CLINIQUE DE SANG

Voulez-vous faire preuve de générosité ? L'occasion vous sera fournie le 27 de ce mois à l'école Marie-Immaculée de cette paroisse lors d'une clinique de sang. Chaque année des milliers de personnes sont victimes d'accidents et meurent à cause de pénurie de sang qui existe malheureusement au Canada en certaines périodes. Votre collaboration pourrait cependant prévenir ces désastres. Une demi-heure de votre temps pourrait sauver une vie et... peut-être... sauver la vôtre. Songez-y bien ! Répondez à l'appel de la Croix-Rouge sans hésiter !

F. C.

DECES VANASSE

A Maskinongé, le 10 juillet, est décédé à l'âge de 39 ans, M. Bertrand Vanasse, fils de feu M. et Mme Ernest Vanasse. Les funérailles eurent lieu mardi, le 13 juillet, à 9 hres, en l'église paroissiale. Inhumation au cimetière de l'endroit. Sincères condoléances à la famille en deuil !

DECES LANGLOIS

Egalement le 10 juillet, est décédé à l'âge de 41 ans, M. Paul Langlois, fils de feu J.-E. Langlois et de Mme Langlois (Juliette Paquin). Les funérailles eurent lieu mardi le 13 juillet, en l'église paroissiale, à 10 hres a.m. Inhumation au cimetière local. Sincères condoléances à la famille en deuil !

MARIAGE CASaubON - FRAPPIER

Samedi le 10 juillet, Mlle Nicole Frappier unissait sa destinée à M. Gilles Casaubon. Les mariés avaient comme témoin leur père respectif : MM. Alphonse Frappier et Edouard Casaubon. Le mariage fut béni par le Rév. Père Rivard, oncle du marié. Après la cérémonie religieuse une réception eut lieu au Château Louise de Louiseville. Dans l'après-midi, les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils habiteront Maskinongé. Nous leur souhaitons meilleurs voeux de bonheur !

MARIAGE LIVERNOCHE - DRAINVILLE

Samedi dernier, le 10 juillet, Mlle Noëlla Livernoche unissait sa destinée à M. Jacques Drainville. Les mariés avaient pour témoins leur père respectif : MM. Alphonse Livernoche et Justin Drainville. La bouquetière était la gentille Louise Livernoche, petite soeur de la mariée.

Après la cérémonie religieuse, une réception fut donnée à l'Hôtel du Boulevard, à laquelle prirent part un grand nombre de parents et d'amis. A la fin de l'après-midi, les nouveaux époux partirent pour voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils habiteront Louiseville.

Félicitations et voeux de bonheur !

BAPTEME ROSS

Le 4 juillet, est née une fille à M. et Mme Antonio Ross (Aurore Adam), baptisée le 10, sous les prénoms de : Marie, Nicole, Manon. Parrain et marraine : Laurent Ross et Nicole Ross, frère et soeur de l'enfant. Porteuse : Mlle Francine Adam, cousine de l'enfant. Félicitations aux heureux parents !

AU BASE BALL DIMANCHE DERNIER

Nos "Tigres" ont remporté dimanche après-midi, le championnat de la Section Ouest de la cédule régulière en disposant des "Pirates" du St-Gabriel au compte de 4 - 0. Les amateurs de baseball ont assisté à une joute des plus intéressantes.

De plus, les partisans des "Tigres" ont vu décerné pour le 2e mois consécutif à un de leur joueur le trophée Souvenir de la Brasserie Dow. En effet Cyrille Landry 1er but s'est mérité le titre de l'homme du mois de juin; on se souvient que l'homme du mois de mai fut Yvon arpin, lanceur. Félicitations et merci les "gars" pour les honneurs que vous faites rejaillir sur Maskinongé.

Bravo ! Bravo ! au club de base-ball de Maskinongé pour cette autre victoire de dimanche dernier ! Fait à noter, le club n'a encore essuyé aucune défaite. Félicitations aux "Tigres" et Bonne chance d'ici la fin de la saison. Des supporteurs

A L'HOPITAL

Prompt rétablissement à M. Armand Vanasse du village, qui est présentement hospitalisé à Comtois de Louiseville.

CARNET SOCIAL

M. et Mme Réjean Lemyre, M. et Mme Gérard Joncas et Gaétan Joncas de Ville Gagnon, M. et Mme Maurice Leblond de Québec; Mlle Liette Pépin, M. et Mme Gilbert Gravel de Montréal, tous de passage chez M. et Mme Roland Lemyre en fin de semaine dernière.

Mlles Louise Berthiaume et Mariette Gaboury ainsi que M. Guy Périgny, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Jean-Pierre Berthiaume de Val d'Or.

Mlles Mireille Lafrenière, Denise Bergeron, et Nicole Lafrenière, sont revenues d'une vacance passée à Atlantic City.

M. et Mme Eddy Auger de West-Warwick, R.I., de passage chez M. et Mme Marius Leblanc au cours de la semaine dernière.



Tél. 227-2048

Au Salon REINA

Deux coiffeuses à votre disposition

Mme Victorin Gaboury, prop. et Juliette, coiffeuses diplômées.

Avec ou sans appointements

Rendez vous

Chez REINA

Maskinongé

Le R. F. Léo-Paul Lebeau, c.s.v., préfet des études au Collège Champagnieur de Rawdon, en vacance chez ses parents M. et Mme Wilfrid Lebeau.

Mlle Alma St-Antoine, Mme Irène St-Antoine, M. et Mme André St-Antoine de St-Justin chez MM. et Mmes Justin et Gilles Drainville dimanche dernier.

M. et Mme Jean-Roch Lafrenière de Montréal, chez M. et Mme Honorius Lafrenière, dimanche dernier.

M. et Mme Lucien Bédard (Hélène Benoît) et leurs enfants de Québec, chez M. Emery Benoît, la M. Arsène Désilets.

MM. et Mmes Wilfrid, André et René Lebeau et Mlle Claire Lebeau sont allés à Ste-Clothilde, à l'occasion du décès du frère de M. Arsène Désilets.

M. et Mme Justin Drainville re-

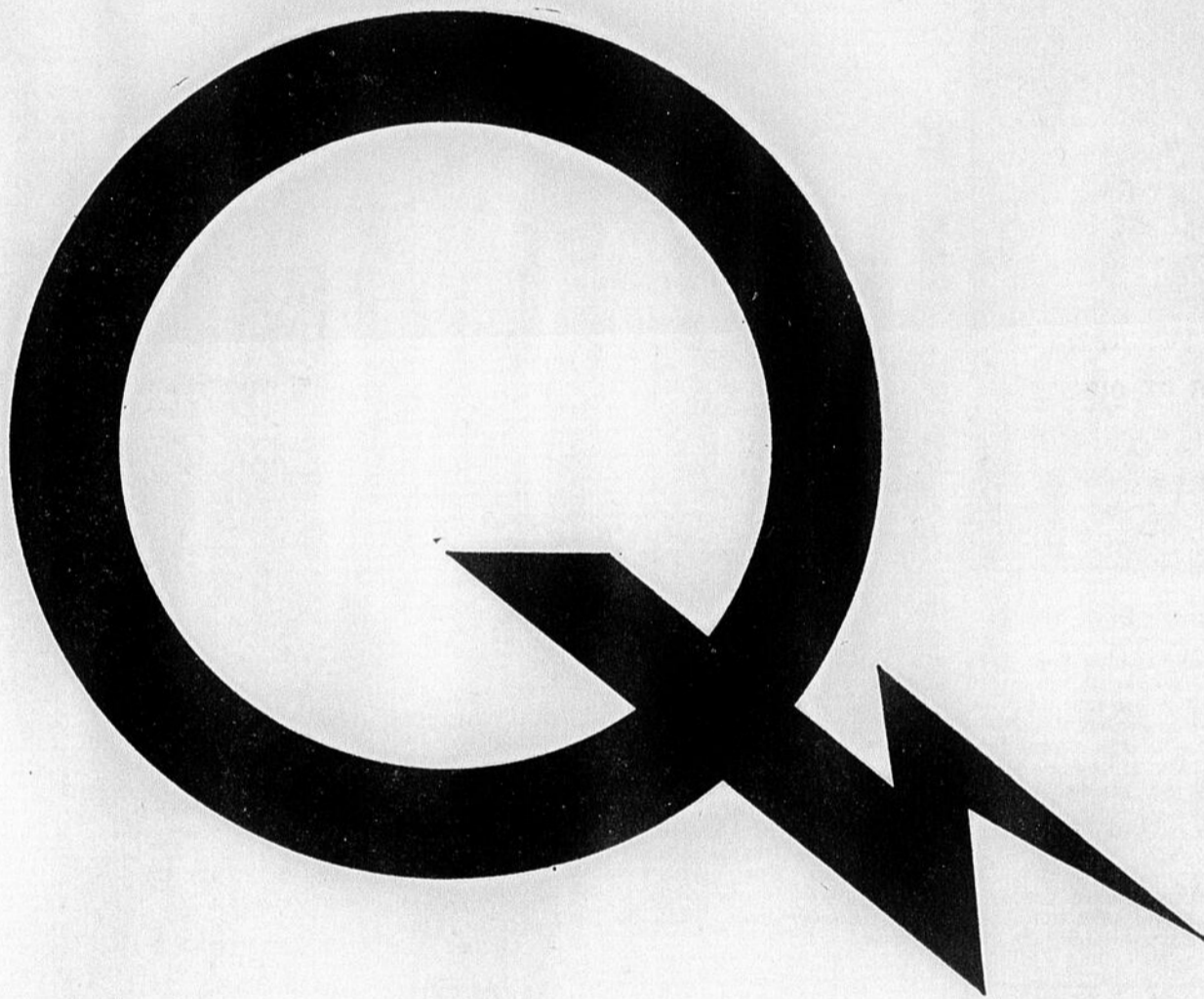
cevaient samedi dernier : M. et Mme Raymond Drainville, M. et Mme Réal Béliveau de Trois-Rivières, M. et Mme Antonio Roy et leur fille Danielle, Mme Hermann Paquin et sa fille Ghislaine et Mme M.-Ange Cloutier, tous de Montréal.

Lucie et Diane Lafrenière de Montréal, passent une semaine de vacances chez leurs grands-parents : M. et Mme Emery Benoît.

Gérard, Claude et Jean Lafrenière de Montréal, en vacance chez leurs grands-parents : M. et Mme Rosario Lafrenière.

FELICITATIONS

A Dominique Doyon, fils de M. et Mme Angelbert Doyon, pour s'être classé 1er de sa classe avec la note : Très grande distinction (97.7%)



Symbole de l'électricité du Québec

Hydro-Québec

Nouvelles de St-Justin

MAGNIFIQUE VOYAGE

Le 7 juillet dernier, 78 dames de la paroisse dont 55 membres de l'U.C.F.R. se rendaient à Ottawa afin d'y visiter la capitale fédérale et ses attraits caractéristiques.

D'abord parvenues à destination à 9 h. 30 a.m. où Me Rémi Paul nous réservait un chaleureux accueil, nous pénétrons au parlement pour y voir le sénat, la chambre des communes la bibliothèque, etc.

Après avoir pris un copieux dîner au caféteria du même endroit, nous nous rendons à l'hôtel des monnaies; encore là un guide canadien-français nous pilote en nous expliquant toutes les étapes de fabrication d'une pièce de monnaie.

A 3 h. 30 p.m., nous sommes reçues à la ferme expérimentale, station unique en son genre située au coeur de la ville d'Ottawa et où l'on pratique des expertises en ce qui concerne l'agriculture sous toutes ses formes.

Vers 5 hres, nous quittons Ottawa enrichies de connaissances acquises pour avoir vu et même touché du doigt des choses qui pour la plupart d'entre nous, n'existaient que vaguement dans notre imagination.

Sur le chemin du retour, nous faisons un bref arrêt à Dorval pour revenir à St-Justin vers 11 h. 30 avec le même entrain qui nous animait au départ.

Merci à Me Rémi Paul qui pour nous, a cédé avec autant de tact tous ces rendez-vous.

Egalement, toute notre reconnaissance à notre chère présidente, Mme Léopold Pépin, qui par son dynamisme et son dévouement inlassable nous a fourni l'occasion de faire un aussi magnifique voyage.

La secrétaire

BASEBALL

Par suite de leur victoire de dimanche dernier, les Etincelles sont demeurées seules en deuxième position de la Section Ouest.

Dimanche prochain, l'équipe locale tentera d'augmenter son avance en allant affronter les Aigles de Ste-Ursule.

BLESSÉ

M. Hormisdas Brissette a été blessé lundi dernier, lorsqu'il a trébuché entre un wagon et un tracteur en marche. Il a subi une fracture à un pied.

Après un bref séjour à l'Hôpital Comtois, il a réintégré son foyer.

PÈLERINAGE À STE-ANNE DE BEAUPRÉ

Le 25 juillet prochain, aura lieu le pèlerinage annuel diocésain à Ste-Anne de Beaufort. Pour encourager la participation de nos citoyens à ce pèlerinage, trois mouvements de notre paroisse, la Société St-Jean Baptiste, la Ligue du Sacré-Coeur et la Fraternité du Tiers-Ordre ont gracieusement consenti à déboursier \$5 chacun afin de réduire de \$1.50 le prix des dix premiers billets; ce qui fait \$3.25 au lieu du prix régulier qui est de \$4.75. Les billets seront en vente du 19 au 23 juillet inclusivement chez Mme Lucien Roch.

Bienvenue à tous!

SINCÈRES FÉLICITATIONS

A M. et Mme Jean-Jacques Phi-

libert pour la naissance d'un fils, le 6 juillet dernier et baptisé le 11 juillet sous les noms de Joseph, Bernard, Fernand, Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Philibert de l'Assomption, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Guy Rochette, à l'occasion de la naissance d'une fille le 5 juillet dernier et baptisée, dimanche le 11, sous les noms de Marie, Lucienne, Manon, Parrain et marraine: M. et Mme René Fleury, oncle et tante de l'enfant.

ORDO DES MESSES SEMAINE DU 18 JUILLET

Dimanche, 10 hres: Ame de Hervé Gagnon - Par la famille.

Lundi, 7 hres: Ame de Louis St-Antoine - Succession.

Mardi, 7 hres: Ame de Dame Léger Girard - M. et Mme Adé- lard Ruel.

Mercredi, 7 hres: Ame de Chs- E. Beauvais - Mlle D. Beauchamp.

Jeudi, 7 hres: Ame de Irénée Clément - Me Rémi Paul.

Vendredi, 7 hres: Ame de Dame Dieudonné Vermette - Succession.

Samedi, 7 hres: Ame de Louis Alarie - Dame Joseph Masson et famille.

VA ET VIENT

Dr et Mme Paul Masson de Québec, chez des parents en fin de semaine.

Mlles Sylvette et Michelle Gagnon sont de retour d'un voyage de plus d'une semaine en Gaspésie.

M. et Mme Paul-Yvon Vertheuille de Duvernay, dans notre localité récemment.

M. et Mme Claude Gagnon de Montréal, chez M. Arthur X. Gagnon, dimanche.

M. David Francoeur de Providence, R.I., séjourne présentement à St-Justin.

M. et Mme Raymond Lanthier de Beloeil, M. et Mme Marcel Lauzon de Montréal, ainsi que M.

Alfred Lauzon de St-Cuthbert, chez André Lauzon, dimanche dernier.

Mme Gabriel B. Gagnon et son fils Guy de Montréal, sont allés à Coaticook la semaine dernière. Ils en profitèrent pour visiter M. et Mme Alphonse Riendeau de Berry.

M. et Mme Denis Gagnon, R. Soeur Claire-d'Assise, de Montréal; M. et Mme Donat Gagnon et Mlle Lucie Dumontier de Ste-Elisabeth, chez Maurice Gagnon, dimanche dernier.



Sincères Remerciements



A toute la population de St-Justin pour la confiance que vous m'avez témoignée. Vous pouvez être assurés, qu'en retour, je ferai tout mon possible pour que le progrès de St-Justin s'améliore constamment au profit de chacun d'entre nous.

Lucien Prud'homme, maire

PROVINCE DE QUEBEC,
MUNICIPALITE SCOLAIRE DE SAINTJUSTIN,
COMTE DE MASKINONGE.

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR LE TRANSPORT D'ÉCOLIERS

(Pour une période de cinq ans)

La municipalité scolaire de Saint-Justin, demande des soumissions pour le transport des écoliers. Les soumissions cachetées portant sur chaque enveloppe la mention "TRANSPORT D'ÉCOLIERS ET LE NUMERO DU CIRCUIT" devront parvenir au plus tard mercredi, le 21 juillet 1965, avant six heures p.m. au bureau du secrétaire-trésorier.

"Chaque circuit devra faire l'objet d'une soumission séparée".

Le transport consiste en deux voyages par jour de classe, soit le matin pour l'ouverture des classes et l'après-midi pour la fermeture des classes.

Chaque soumission devra mentionner soit un prix annuel, soit un prix global pour cinq ans.

Les soumissionnaires qui obtiendront les contrats devront fournir une police d'assurance couvrant la responsabilité publique et les dommages matériels à autrui d'au moins \$200,000.00; fournir aussi une garantie représentant au moins 10% du prix annuel et se conformer à toutes les autres exigences de la commission scolaire. De plus, chaque soumissionnaire devra fournir un chèque visé pour une somme égale à 10% du montant de chaque soumission.

Les autobus servant au transport des écoliers ne devront pas avoir plus de trois ans d'usure, être en bon état et être acceptés par la Commission scolaire.

Un autobus devra être utilisé pour chaque circuit. Les heures de départ seront déterminées par les Commissaires.

Les Commissaires ne s'engagent à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

"LISTE DES CIRCUITS"

CIRCUIT No 1. — Tous les élèves de 1ère à la 7ème année inclusivement demeurant dans les rangs du Grand Trompe-Souris et du Petit Trompe-Souris seront transportés aux écoles du Village. (environ 60 élèves)

CIRCUIT No 2. — Tous les élèves de 1ère à la 7ème année inclusivement demeurant dans les rangs Nord-Est et Sud-Ouest de l'Ormière, excepté les élèves compris dans les limites du village. L'entrepreneur ne sera pas tenu de se rendre en haut de la Côte Droite; Les enfants qui demeurent sur le parcours de la Côte Droite devront se rendre à l'intersection du chemin Nord-Est de l'Ormière et du chemin du Pied-de-la-Montagne où l'entrepreneur les prendra et les laissera. (environ 95 élèves)

CIRCUIT No 3. — Tous les élèves de 1ère année à la 7ème année inclusivement demeurant dans le Ruisseau-des-Aulnes, le Bois-Blanc Nord-Est et Sud-Ouest et le Côteau-d'Ormes. (environ 90 élèves)

Les entrepreneurs auront le privilège de se servir d'automobiles pour faire des points de raccordement, sur autorisation des Commissaires.

Pour tous renseignements additionnels, s'adresser au président, Claude Gagné, ou au bureau du secrétaire-trésorier.

DONNE A SAINT-JUSTIN, ce 9 juillet 1965.

Roland Bellemare,
Secrétaire-trésorier.

SAINTE-URSULE

par : JULES MORIN — Tél. CA. 8-2415

Notre voirie s'améliore

Depuis près de trois semaines, nous constatons que l'état de nos routes s'améliore. Nous pouvons voir qu'à certains endroits de l'huile fut répandue, le grattoir passé plus régulièrement et (nous informé-t-on) que quelques bouts de chemin seront asphaltés.

A notre voirie félicitations... et ne lâchez pas...

AVIS AUX AGRICULTEURS

Avis est donné à ceux qui ont reçu des chèques "25%" de remboursement de taxe que ces chèques sont fait conjointement à l'ordre de l'agriculteur et de la commission scolaire. Ces chèques doivent être endossés et retournés au secrétaire-trésorier de la commission scolaire le plus tôt possible.

REGLEMENT D'ACHAT

Lors de la séance spéciale du 12 courant, notre conseil municipal adoptait le règlement No 202 visant à l'achat du réseau d'aqueduc de Mme J.-Rosaire St-Louis.

Les intéressés et les usagers sont convoqués à une assemblée publique qui sera tenue jeudi le 29 juillet à 7 heures p.m.

25 ANS DE VIE RELIGIEUSE



Soeur Charles de la Providence

Soeur Charles de la Providence (Reine-Alice Charette) fille de M. et Mme Charles Charette de Hearst, Ont., pour une semaine dans sa famille à l'occasion de ses 25 ans de vie religieuse. Soeur Charles de la Providence était accompagnée de Soeur Marius (Alice Leblanc) supérieure à Valleyfield.

A L'HOPITAL

Le jeune Jules Paquin, fils de M. et Mme Rosario Paquin à l'Hôpital Jean-Talon de Montréal pour une intervention chirurgicale. Prompt rétablissement de la part de sa famille.

PARLONS BASEBALL

St-Justin nous visitera dimanche prochain.

L'instructeur Réal Garceau qui vise toujours la deuxième position au classement final aura l'occasion de voir, dimanche prochain, son équipe opposée aux "Étincelles".

Ces deux clubs qui ont toujours offert du jeu enlevant depuis deux ans croiseront à nouveau le fer et les "Aigles" espèrent bien maîtriser leurs rivaux une fois pour toute et monter ainsi en deuxième position.

Dimanche dernier, nos portecouleurs ont affiché une magnifique tenue offensivement et défensivement pour donner une leçon de baseball aux "LOUPS" de Louiseville.

Les Aigles ont cependant dû lutter jusqu'au bout, car, à la 9e manche, les joueurs du Louiseville ont frappé deux coups sûrs sans aucun homme de retiré; c'est alors que la batterie du Ste-Ursule formée de Yvon St-Pierre et Réjean Lamy s'est mise à l'oeuvre.

Le receveur Lamy effectua un lancer parfait au 3e but Bernard Arseneault, pour retirer le coureur Marcel St-Pierre. Par la suite, Yvon St-Pierre obligea un joueur à frapper un petit roulant à l'intérieur, pour ensuite clore la partie avec un retrait au bâton, au dépens d'un dangereux frap-



J. C. NORMAND, Prop.

NOUVEAU TECHNICIEN A LOUISEVILLE
Pour une REPARATION RAPIDE, GARANTI SANS CONDITION.

NORMAND TÉLÉVISION

Votre spécialiste en réparation sur toutes marques de
TELEVISIONS, RADIOS, STEREO, ET TRANSISTORS
95% des réparations faites à domicile.

Ajustement précis de tous les circuits sans frais supplémentaires

10 années d'expérience à votre service.

APPELEZ EN TOUTE CONFIANCE — CA. 8-4400

183 EST ST-LAURENT

LOUISEVILLE, Qué.

Charles Paquin se sont rendus à Drummondville samedi dernier, pour représenter notre garde, au congrès des gardes paroissiales du Canada.

A l'issue d'un banquet servi à 6 h. 30, samedi soir, notre président reçut, au nom de la Garde de Ste-Ursule, un certificat de la fédération inter-diocésaine.

La plupart de nos membres étaient présents aux célébrations de dimanche le 11 juillet. Ils sont revenus très heureux de leur court séjour dans cette belle ville.

Quelques-uns de nos donateurs: MM. Charlemagne Trudel \$50, Aurélien Arseneault \$25, Albert Arseneault \$25, Amable Baril \$20, Emile Laterreur \$10, Lucien Boulay \$10, et Mme Alphonse Béland \$5.

R. L., publiciste

NAISSANCE

Le 7 juillet, à l'Hôpital Com-

peur du Louiseville.

La joute se terminait 4 - 3 pour nos équipiers qui affichaient tous un sourire radieux.

AUX MEMBRES DE LA CHORALE ET A TOUTE LA POPULATION

Il y aura une pratique à l'église ce soir (jeudi le 15 juillet) pour les membres de la chorale, ainsi que pour toute la population.

Le but de cette pratique communautaire sera de permettre aux fidèles d'apprendre une messe nouvelle en langue vivante.

FAIS CE QUE DOIS

Capitaine Guy Dansereau ainsi que le sous-lieutenant René-

MERCI SINCÈRE

Je tiens à remercier publiquement mes bons voisins, les parents et amis, les services à incendie des paroisses de Ste-Ursule, St-Edouard et St-Alexis-des-Monts, les employés du C.N.R. de St-Justin et Ste-Ursule qui sont venus aider à maîtriser l'élément destructeur, qui menaçait grandement ma propriété.

DIEGO PAUL LEFEBVRE

tois, à M. et Mme Jacques Bergeron, (Lise Pichette) est née une fille baptisée le 11 juillet sous les noms de Marie, Normande, Dany. Parrain et marraine: M. et Mme Gaston Pichette, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations.

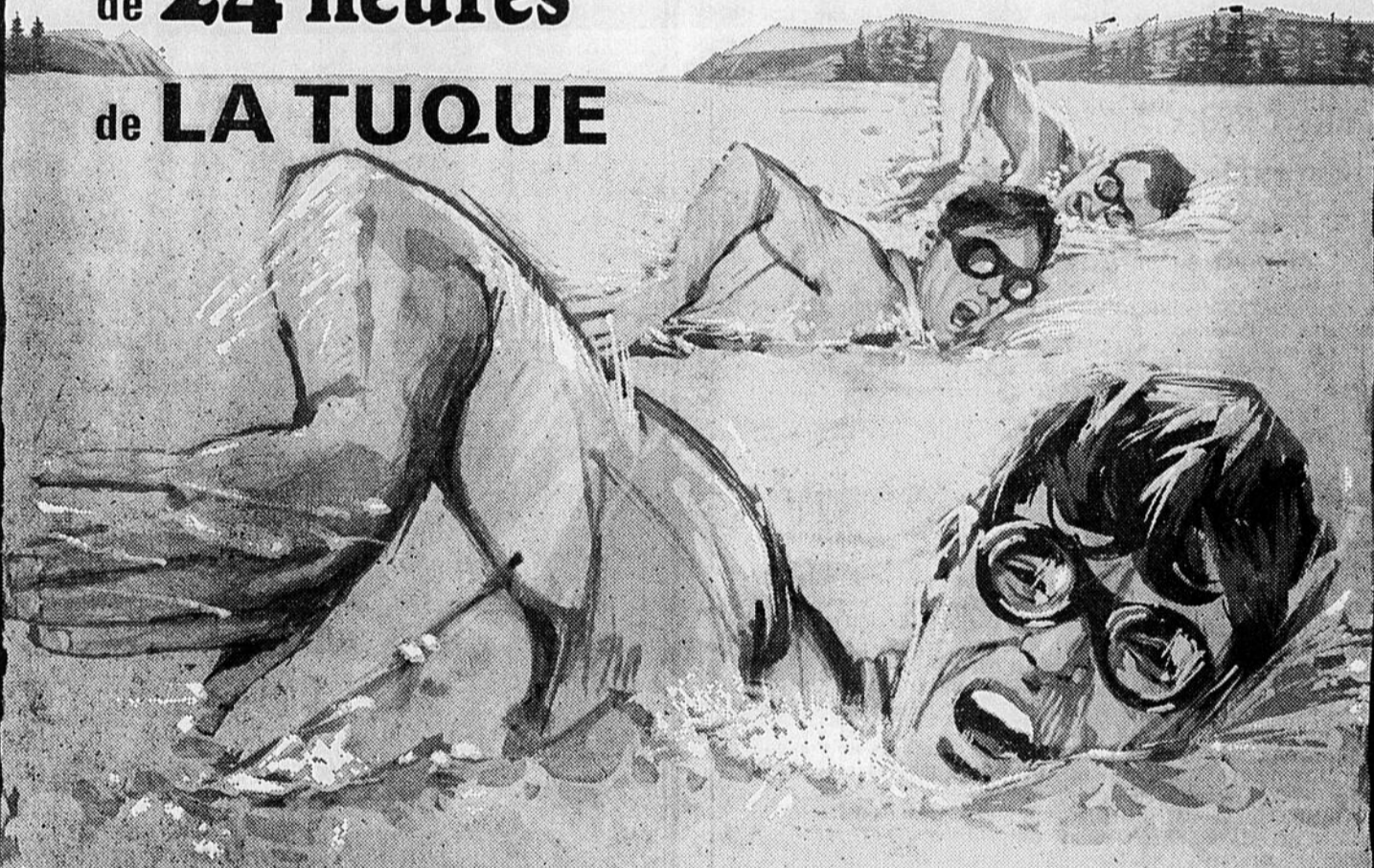
PELERINAGE A STE-ANNE

La fraternité du Tiers-Ordre organise un pèlerinage au sanctuaire de Ste-Anne de Beauré, pour dimanche le 25 juillet. Le départ se fera à 5 h. 55 a.m., en face de

(suite à la page 12)

Dow VOUS INVITE AU MARATHON INTERNATIONAL de 24 heures

de LA TUQUE



RÉGENT TREMBLAY
"AMIRAL HONORAIRE"

LES 24 et 25 JUILLET

Départ à 3 heures de l'après-midi, au lac St-Louis... Les meilleurs nageurs de marathon du monde... L'événement sportif de la saison... Vingt-quatre heures de véritable suspense... Une foule enthousiaste applaudissant d'authentiques champions... Et des festivités, tous les jours, du 18 au 25 juillet... Une semaine extraordinaire qui fera de La Tuque la ville par excellence pour passer des vacances vraiment plaisantes!

INVITATION SPÉCIALE
À TOUTE LA POPULATION
DE LA MAURICIE ET DE
LA RÉGION DE ROBERVAL

Dites Donc Dow

LA MAISON OSCAR INC.

en conformité avec leur principe d'un solde général de marchandises deux fois l'an, présente l'événement maintenant connu comme

LA GRANDE VENTE SEMI-ANNUELLE DANS TOUT LE MAGASIN **RABAIS GENERAL**

À partir de jeudi le 15 juillet à 9.00 heures a. m.

CHAQUE ARTICLE FAISANT PARTIE DU STOCK RÉGULIER DU MAGASIN DE LA MAISON OSCAR INC. EST OFFERT À

UN

RABAIS de 10 à 50%

UNE DATE À RETENIR

En effet, vous devez venir constater vous-mêmes les valeurs et les aubaines exceptionnelles qui vous seront offertes à des prix incroyables. Vous épargnez définitivement beaucoup d'argent. Rendez-vous sans faute à la Maison Oscar Inc. Jeudi le 15 juillet à 9 hres a.m.

TOUTES LES ÉTIQUETTES indiquent clairement: LE PRIX ANTÉRIEUR et le PRIX ACTUEL de la marchandise de choix propre à la MAISON OSCAR Inc. Rien provenant d'autres sources n'a été ajouté pour la vente.

Vêtements pour dames comprenant:

- Jupes • Blouses • Pantalons • Chandails • Bermudas • Costumes
- Manteaux • Robes • Souliers pour dames • Gants • Bas • Sacs à main
- Corsets et brassières • Lingerie et négligés • AUTRES ACCESSOIRES • Etc.

Vêtements pour messieurs comprenant:

- Habits • Chapeaux • Vestons sport • Mercerie • Pantalons
- Souliers • Chemises • Pyjamas • Etc., Etc....

Vêtements pour garçons et filles jusqu'à 16 ans.

CONDITIONS BUDGÉTAIRES

VENDEUSES DEMANDÉES
avec ou sans expérience

• •  AIR CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT  • •

ST-ÉDOUARD

par Fernand LEMAY

ÉVALUATION

Au cours de la semaine dernière dernière, les évaluateurs qui établissent le rôle d'évaluation de notre municipalité commencèrent à faire ce relevé. Les personnes nommées à cette fin sont: MM. Paul-Armand Fournier, Edouard Girard et Joseph St-Cyr.

Présentement, le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Bruno Clément fait le recensement des familles.

PROJET

Au cours de la semaine dernière, M. Fafard propagandiste diocésain de la Société St-Jean-Baptiste, était en nos murs, afin de trouver quelqu'un qui s'occuperait de faire de la propagande pour cette société canadienne française.

Si des personnes étaient intéressées à s'occuper de propager ce mouvement dans notre paroisse, s.v.p. communiquer avec M. Fafard qui se fera un plaisir de vous renseigner sur cet excellent mouvement qui s'occupe des intérêts des canadiens-français.

PROCHAIN MARIAGE HAMELIN - LECLERC

Samedi, le 17 juillet, à 10 hres a.m., sera béni le mariage de Mlle Denise Hamelin, fille de M. et Mme J.-Charles Hamelin, à M. Léonce Leclerc, fils de M. et Mme Georges Leclerc de la paroisse Notre-Dame de Montréal.

Aux futurs époux, nos vœux de bonheur!

MESSES

Vu la popularité des messes du soir, sur semaine, une autre messe a été ajoutée, soit le mercredi soir à 8 hres p.m.

Les lundi, mercredi et vendredi, à 8 hres p.m.

Les mardi, jeudi et samedi, à 7 h. 30 a.m.

REUNION DU CINQUANTAIRE

Le 9 juillet dernier, était tenue au presbytère, une réunion de l'exécutif du cinquantenaire.

A cette réunion étaient présents: M. le curé Joachim L. Gagnon, M. le président Théode Casaubon, M. le trésorier, M. J.-C. Hamelin et le secrétaire Fernand Lemay.

Cette réunion avait été convoquée par le trésorier en vue de donner le compte rendu des finances dont il avait la charge. Par cette assemblée se terminaient les réunions du cinquantenaire.

DEMENAGEMENT

M. Réginald Thibodeau qui a vendu sa terre dernièrement, située dans le rang Portage, est maintenant déménagé dans la maison de M. Jeannot Pichette située sur la rue du Collège, dont il s'est porté acquéreur.

Nous lui souhaitons bon séjour au village.

LE TEMPS DES FOINS

La fenaison est commencée, mais la production s'annonce inférieure à celle de l'an dernier.

La pluie de ces jours derniers a certes mis fin à une sécheresse très coûteuse pour les cultivateurs.

Espérons que la température sera plus belle et améliorera les produits de la terre.

CHANGEMENT A NOTER

Devant la hausse constante du coût de la production, l'Écho de Louiseville, votre journal, a adopté la politique suivante, laquelle est en vigueur depuis le 1er juillet dernier.

AVIS DE DECES: nom de la personne décédée, âge, nom du conjoint, date du décès et date des funérailles, publication sans frais. Si l'on ajoute la nomenclature des parents laissés dans le deuil, il faudra payer \$5.00.

Donc, à l'avenir, si le compteur des funérailles est plutôt bref, ce ne sera pas la faute du correspondant, mais bien du coût toujours grandissant des prix.

AU ZOO

Au début de cette semaine, un groupe d'élèves de la Commission scolaire de Ste-Ursule, sont venus faire un pique-nique, en ce site enchanteur qu'est le Jardin Zoologique de St-Edouard. Ce pique-nique était organisé en vue de récompenser les élèves après une dure année scolaire.

Nul doute que tous ont apprécié ce voyage en cet endroit merveilleux.

POURQUOI PAS!

Qui n'aime pas ceux qui ont le cœur simple et aimant? Comment ne pas aimer ceux qui croient instinctivement qu'on les aime et ne pensent pas qu'on puisse mentir juste pour le plaisir?

Un simple sourire fait spontanément, réjouit et enchante. Une personne sentimentale aime la candeur des âmes prêtes à se libérer à tout être de bonne volonté qui manifesterait de la compréhension, de la sincérité, et qui sentirait le besoin de communiquer avec son semblable.

Cependant ces contacts humains faits sans arrière-pensée, on les rencontre chez ceux qui n'ont pas de prétention. Avoir le bonheur de rencontrer un tel homme et une

telle femme, c'est suffisant pour être ému et heureux. Et malgré les obstacles de la vie, elle vaut la peine d'être vécue.

Si l'on voulait s'aimer, cette pauvre humanité serait sans aucun doute moins souffrante.

LE CONFORT

C'est tout ce qui constitue l'aisance de la vie. Dans un siècle de modernisme, qui n'aspire pas à avoir un foyer confortable, avoir des habitudes qui représentent tout un univers, sans envisager d'autres horizons, fouler d'autres sentiers. A 20 ans, c'est une toute autre histoire, le cœur est inconstant, l'esprit est distrait. A 40 ans, on est quelque peu moins difficile et moins exigeant. On préfère savourer au lieu de mordre dans l'existence. Alors, il est préférable de rêver de paix, de paix de l'esprit et de paix du cœur, même s'il nous arrive d'avoir des idées qui frisent la fantaisie.

Qu'on le veuille ou non, il est impossible de changer du jour au lendemain ses habitudes, son confort ou de refaire une vie qui sera sans doute la même.

Où, nous nous contenterons de rêver et nous retomberons dans nos bonnes vieilles habitudes de confort. Ainsi va la nature humaine!

VA ET VIENT

M. et Mme Marcel Lambert de Ville St-Michel en visite chez M. et Mme Marcellin Gagné.

De passage chez M. et Mme Léo Michaud au cours de la semaine: Rév. Soeur Marius, de Valleyfield, Mme Alcide Lessard de Montréal, Mme E. Baril et M. Urbain Leblanc de Ste-Ursule, M. Joseph Grenier, Marie-Claude et René Grenier de Montréal.

M. Josaphat Michaud de Hamilton, Ontario, dans sa famille.

Le Carnet...

(suite de la page 4)

res venant de Labelle et voulant faire leur voyage annuel historique, ont visité au complet notre ville ces jours derniers, à l'occasion du tricentenaire. Elles ont rapporté des souvenirs de nos magasins et sont retournées emballées de l'accueil chaleureux qu'elles ont reçu de tous et chacun. Madame Jean Normand, autrefois de Labelle et qui habite notre ville depuis quelques mois, avait bien voulu se charger de rendre leur séjour agréable et intéressant.

DE RETOUR PARI MI NOUS

Bienvenue à M. et Mme Louis-Philippe Lebeau et leurs enfants: Louise, Jacques et Jean, autrefois de Valcartier, Québec, qui sont arrivés pour demeurer à Louiseville. De la part de leurs parents et amis de Louiseville et Maskinongé.

ORDO DES MESSES DE LA SEMAINE

LUNDI, le 19 juillet, 7 hres: Donat Pombert - son épouse - 7 h. 30: Dame Joseph Lessard - ses fils - 8 hres: Raymond Caron - La succession.

MARDI, le 20 juillet, 7 hres: Dame Camille Bellemare - M. et Mme Antoni Bélanger - 7 h. 30: Edouard Picotte - son épouse - 8 hres: Dame Léo Grenier - M. et Mme Emile Grenier.



L'ACTUALITÉ À ST-PAULIN

par LÉOPOLD L. DUHAÏNE
journaliste

MARIAGES

Le 10 juillet, M. Jean Brodeur, courtier de St-Paulin, fils de feu Alfred Brodeur et de feu Simone Allard, unissait sa destinée à celle de Mlle Louise Dupuis, i.l., fille de M. Richard Dupuis et de Yvette Plourde. Les nouveaux époux sont présentement en voyage en Gaspésie. A leur retour, ils habiteront St-Paulin.

Le 3 juillet, en l'église Ste-Cécile des Trois-Rivières, Mlle Lise Pellerin de St-Paulin, fille de M. et Mme Victor Pellerin (Cécile Lafrenière) unissait sa destinée à celle de M. Michel Bourassa, fils de M. et Mme Albert Bourassa des Trois-Rivières. Les nouveaux époux sont de retour d'un voyage à Val David. Ils habiteront Trois-Rivières.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

DECES

A St-Paulin, le 10 juillet, est décédée à l'âge de 84 ans et 5 mois, Mme Vve Arsène Boisclair, née Eugénie Lesage. Ses funérailles eurent lieu en l'église de St-Paulin, mercredi, le quatorze juillet. Nos sincères sympathies.

DECES D'UN ANCIEN DE ST-PAULIN

A Shawinigan, à l'Hôpital Ste-Thérèse, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Alcide Lambert, époux de Marie-Anne Lafond. Sa sépulture eut lieu en l'église St-Bernard de Shawinigan, le 14 juillet courant. M. Alcide Lambert était le fils de Ovide Lambert de notre paroisse et de feu Aurèle Arseneault, tous deux autrefois de notre paroisse. Nos sympathies à la famille!

ACCIDENT

M. Maurice Boisclair, employé du Canadien National, est entre

MERCREDI, le 21 juillet, 7 hres: William Lesage - Germaine Clermont - 7 h. 30: Dame Jean-Jacques Cloutier - Dame Ovide Ricard - 8 hres: Pour les âmes - M. et Mme Laurent Giguère.

JEUDI, le 22 juillet, 7 hres: Adéard Sicard - M. et Mme Paul-Emile Sicard - 7 h. 30: Dame François Ricard - M. et Mme Georges-Etienne Gravel - 8 hres: J.-E. Naud - Famille Henri-Paul Giguère.

VENDREDI, le 23 juillet, 7 hres: Louis Lamirande - son épouse et sa famille - 7 h. 30: Dame Ulric Giguère - M. et Mme Roger Giguère - 8 hres: Dame Emery Masse - M. Freddy Paquin.

SAMEDI, le 24 juillet, 7 hres: Dame Georges-Edouard Caron - Hormisdas Caron - MARIAGES: 9 hres: François Milette et Colette Ouellet - 10 hres: Michel Pichette et Micheline Morin - Michel Tremblay et Monique Lessard.

la mort et la vie à l'Hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières aux suites d'un accident survenu sur la voie ferrée. Le vélo dans lequel il voyageait avec ses compagnons de travail rencontra une obstruction qui fit heurter violemment M. Boisclair sur la couverture du vélo, le fit tomber à la renverse sur la rail du chemin de fer, lui causant une fracture du crane. Pendant ce temps sa mère est décédée à St-Paulin. M. Maurice Boisclair vit à Charette et est marié à Rita Lefebvre. Il est âgé de cinquante ans.

NAISSANCE

M. et Mme Gérald Leblanc (Pierrette Boisclair) sont les heureux parents d'une fille née à l'hôpital de Louiseville, le 30 juin, et baptisée le 11 juillet sous les noms de Marie, Lyne, Sylvie. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Boisclair, grands-parents de l'enfant; porteuse: Mlle Louise Boisclair, tante de l'enfant. Ce baptême est le premier auquel officiait M. l'abbé Jacques Lessard, nouvel ordonné et enfant de notre paroisse.

OUVERTURE DU NOUVEAU BUREAU DES POSTES

L'ouverture officielle du nouveau bureau des postes aura lieu lundi, le 26 juillet.

COLLECTE DES MAJORETTES

La collecte opérée dimanche dernier au centre des rues du village et les dons particuliers a rapporté à notre corps de majorettes la somme de neuf cent huit piastres et cinq sous (\$908.05)

Dons des particuliers

L'O.T.J. de St-Paulin \$350, La Société S.J.B. \$100, Hôtel Ju-neau \$10, Eloi Levasseur, Marché Régale \$5, Robert Lafond (Marchand général) \$5, Viateur St-Onge, Epicerie E.C.O. \$5, Wilson Frappier, camionneur \$3, Réal Guimond \$2, Jacques Bergeron, marchand général \$2, Albert R. Brodeur, rentier \$2, Ulric Boulanger, boulangerie Royale \$2, Charles A. Turner, laitier \$2, Plourde et Plourde, garagistes \$2, André Paul Vadeboncoeur, ferronnerie \$2, Claude Bastien, menuiserie \$2, Réjean Brodeur, restaurateur \$1, Armand Chrétien, rentier \$1, Léo-Paul Dupont, lingerie \$1, Laurent Bergeron, marchand \$1, T. La-coursière, Ste-Angèle, boulangerie \$1, Germain Allard, cultivateur \$1, Mlle Laurette Brodeur, rentière \$1, Maurice Rabouin, échevin, 50c., Raoul Bellemare, boucher 50c.

Dons particuliers \$502.00
Collecte publique 406.05

Total \$908.05

VA ET VIENT

M. et Mme Jean-Claude Lefebvre de Québec, M. et Mme Jean-Guy Paquin de l'Assomption, M. et Mme René Paquin du Cap de la Madeleine, tous au chalet de M. Armand Paquin, dimanche dernier.

LIVRAISON: UNE SEMAINE!

**Papeterie
de Mariage**

THERMO-GRAVÉE
par les créateurs de "Bouquet Invitation Line"

LA THERMO-GRAVURE est un riche lettrage en relief qui a la distinction d'une main-d'oeuvre experte. Beaucoup moins coûteuse que vous ne puissiez croire et qui vous est livrée dans la semaine.

Plusieurs autres styles au choix

W.-H. Gagné & Fils Ltée
Tél.: 227-2212
St-Justin Cté Maskinongé

CHALET À VENDRE

- 4 pièces meublées
- Situé près du Club Nautique à Louiseville.
- Terrain de 100' x 100'.
- Eau courante et chaude
- Entrée 220
- Poêle - Réfrigérateur - TV, etc.

s'adresser à

**MERCERIE
Roberi Hébert
Confection pour Messieurs
LOUISEVILLE Q.U.E.**

Attention: MESDAMES - MESDEMOISELLES

La GRANDE VENTE bat son plein présentement à la Confection JACQUES ALLARD.

TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN DOIT ETRE VENDUE POUR FAIRE PLACE A LA NOUVELLE COLLECTION D'AUTOMNE.

N'ACHETEZ PAS AU HASARD

ACHETEZ CHEZ JACQUES ALLARD

59 ST-LAURENT

TEL.: CA. 8-4248

LOUISEVILLE

M. Lucien...

(suite de la 1ère page)



M. NAPOLEON FLEURY

Les conseillers dont le terme pendra fin l'an prochain sont MM. Jean-Marie Deschênes, Marcel Lessard et Gérald Bastien.

Le secrétaire-trésorier de cette municipalité est M. Paul-Albert Fréchette.

* * *

A ST-ALEXIS-DES-MONTS

Sept candidats se disputeront les trois postes devenus vacants. A la mairie, M. Marcel Milot, maire sortant de charge, aura M. Léopold Bellemare comme adversaire.

MM. Ubald Giguère et Paul Picard se disputeront le siège No. 1, tandis que MM. Roméo Frappier et Jean-René McMurray feront de même au siège No. 2.

Trois candidats brigueront les suffrages pour l'obtention du siège No 3. Ce sont MM. Arthur Lessard, Jules Allard et Jean-René McMurray.

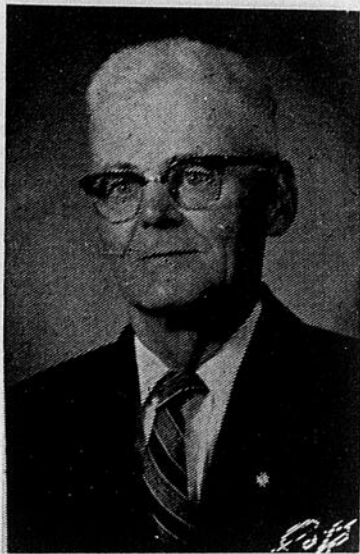
Les autres membres du conseil

sont MM. Wadley Frappier, Gérard Beauclair et Richard Soucy. L'élection aura lieu lundi, le 19 juillet.

* * *

A MASKINONGE-PAROISSE

M. Jules Paquin, maire sortant de charge, a été réélu pour un troisième mandat.



M. JULES PAQUIN

Aux postes de conseillers, MM. Thomas Rémillard et Louis-Paul Lambert ont été réélus tandis que M. Charles-Edouard Trudel a été élu en remplacement de M. J.-Baptiste Cournoyer.

Le conseil municipal est complété par MM. Benoît Baril, André L. Guinard et Clovis Gaboury.

M. J.-Aimé Dugas agit comme secrétaire-trésorier.

* * *

A ST-PAULIN-VILLAGE

Aucun des candidats sortant de charge a sollicité un renouvellement de mandat et il y aura lutte à la mairie entre M. Maurice Mayrand et M. Léo-Paul Turner.

Chez les conseillers, MM. Bruno Brodeur, Cyrille Allard et Robert Renière ont été élus par acclamation en remplacement de MM. Maurice

Rabouin, Gabriel Renière et Léonard Collard.

Les autres membres du conseil sont MM. Roméo Langlois, Gérard Juneau et Roland Elliott.

Les élections seront tenues lundi prochain, le 19 juillet, sous la présidence de M. Réal Guimond, qui sera assisté dans son travail de MM. Walter Hogue et Bernard Guimond.

* * *

A STE-ANGELE DE PREMONT

M. Joseph Baril, maire sortant de charge, aura comme adversaire M. Camille Martin.

MM. Dionis Lesage et Florent Lessard s'affronteront au siège No 4. M. Omer Lessard a été réélu par acclamation, tandis qu'au siège No. 6, Mme Albertine Garceau-Martin sera opposée à M. Jacques Lambert.

Les autres membres du conseil sont MM. Réginald Bergeron, Donald St-Yves et Emile Arseneault.

L'élection sera tenue lundi et le scrutin sera présidé par M. Magnus Leblanc, tandis que M. Josaphat Lambert agira comme secrétaire.

* * *

A HUNTERSTOWN

Là également il y aura lutte à la mairie entre M. Rémi Lambert, sortant de charge et M. Paul-Emile Dampousse.

Au siège No 3, M. Camille Planter fera la lutte à M. Zoel Brodeur. Aux sièges Nos 5 et 6, MM. Donat Julien et Val-Aimé Fréchette.

M. Jean-Marie Allard agira comme président d'élections lundi prochain.

Conduire pour survivre en '65!

Aujourd'hui les routes sont plus congestionnées que jamais. Le nombre d'accidents augmente. Que pouvez-vous faire? Quelle est la meilleure façon de les prévenir?

Conduisez DEFENSIVEMENT: Comme le font les chauffeurs professionnels dit la Ligue de Sécurité du Québec. La conduite défensive signifie prévoir les difficultés en tout temps et en tout lieu pour ne pas être à la merci des mauvais conducteurs. C'est à dire: PREVOYEZ LES ERREURS DES AUTRES.

Par exemple: A une intersection, la conduite défensive signifie ne pas s'attendre à ce que les autres vous cèdent le droit de passage. Certains ne le cèdent jamais! Sur la route un conducteur défensif laisse une longueur de véhicule par 10 milles p.h. entre lui et la voiture qui le précède.

Souvenez-vous que près de la moitié des conducteurs impliqués dans les collisions mortelles sont de bons conducteurs et — sont DANS LEUR DROIT. Mais, ETRE DANS SON DROIT N'EST PAS SUFFISANT, car vous pouvez mourir tout en étant dans votre droit.

Faites de la conduite défensive une habitude. PREVOYEZ TOUJOURS LES ERREURS DES AUTRES USAGERS DE LA ROUTE.

La rue St-Laurent...

(suite de la 1ère page)

M. le Maire Dalcourt, qui se rendra prochainement à Québec, pour assister à titre de directeur, à une réunion de l'Union des Municipalités du Québec, se propose d'inviter tous les membres de cette association à venir siéger à Louiseville au cours du mois d'août.

— o0o —

L'un des évaluateurs proposés lors d'une séance antérieure, ayant refusé d'être nommé à ce poste, c'est M. Antonio Ricard de notre ville qui le remplacera. Outre M. Ricard, MM. François Lamy et Raymond Martin, aidés de M. Paul Landry comme dessinateur des fiches sont supposés avoir commencé leur travail hier le 14 juillet, pour le nouveau rôle d'évaluation 1965.

— o0o —

Si des louisevilliens remarquent que ces jours-ci la fontaine lumineuse est arrêtée, qu'ils ne s'alarment pas inutilement car c'est volontairement qu'on a interrompu la circulation d'eau. Le bassin sera peint en bleu et des lumières de couleurs prendront la place des projecteurs blancs.

300 MERCS

Les Fêtes de la St-Jean Baptiste sont maintenant inscrites dans l'histoire du Tricentenaire de Louiseville.

C'est un devoir bien plaisant pour moi que d'offrir, au nom de l'Exécutif de notre Société Nationale Locale et de ses organisateurs, un vibrant témoignage de gratitude à l'endroit de toute la population du Grand Louiseville et de la région qui nous a si généreusement encouragés par sa collaboration et sa participation à nos manifestations des 23, 24 et 26 juin derniers.

Merci chaleureux, à nos autorités religieuses, municipales et scolaires, aux ouvriers et aux personnes de tout âge qui ont contribué de près ou de loin, souvent dans l'ombre mais avec non moins de patience, d'art et de convictions patriotiques, au succès de ces fêtes et en particulier au défilé de la St-Jean.

Nous aurions souhaité pouvoir avantager nos invités en leur permettant de participer au défilé avec leurs épouses. Malheureusement, il fallait limiter la longueur du défilé qui autrement aurait causé de sérieuses difficultés à notre police municipale, chargée de diriger et de contenir la circulation et à laquelle nous devons de très sincères remerciements.

Nous nous excusons auprès des personnes que nous aurions pu blesser involontairement.

Nous demeurons réceptifs à vos suggestions ou critiques constructives tout autant que nous l'avons été pour les nombreux témoignages de félicitations reçus jusqu'ici.

Notre société S.S.J.B. locale tâchera de tirer le meilleur parti des critiques signalées et elle est heureuse de rendre aux vrais artisans du succès de ces fêtes, les félicitations reçues. Quelle serait belle et énorme la gerbe de fleurs qui voudrait représenter dignement tout le travail accompli par toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de ces fêtes.

P.S. — Les personnes qui ont filmé ou photographié, en particulier, la messe du 24 juin et le défilé de la St-Jean, le 26 juin, rendraient un insigne service en prêtant leurs négatifs ou films pour permettre de réaliser un album et un film, disponibles pour les artisans de chars allégoriques, organisateurs ou autres personnes intéressées à acquérir un agréable et précieux souvenir.

En retour, nous désirons que la collaboration de toutes les personnes qui répondront à notre demande, profite à chacune d'elles dans la mesure du possible, par une addition à ce qu'elles possèdent déjà.

Toute communication sera gracieusement accueillie en vous adressant à M. Georges Bélanger, Avenue du Parc, Louiseville, ou en signalant CA. 8-5238, après 5 heures P.M. Vous pouvez aussi, vous adresser à M. Lorenzo Bureau, à CA. 8-4446 ou M. Anatole Bellemare, à CA. 8-4851.

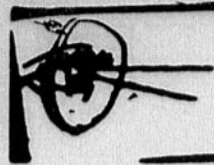
Très sincèrement,

Georges Bélanger, Président.



A la Seigneurie de Grand Pré, des invités de marque ont assisté à l'ouverture officielle du parcours le plus pittoresque des clubs de golf de la province. Voici Mme Geo.-Aimé Giguère, J.-J. Côté, responsable du tournoi de fin de

semaine, Ernest Hooper, président du club Islemere, Geo.-Aimé Giguère, vice-président du Club de la Seigneurie, Mme E. Hooper. (Photo: Paul Deschesnes).



**Coup d'oeil
sur le passé!**

ON LISAIT DANS L'ECHO, IL Y A VINGT ANS

ÉDITION DU 13 JUILLET 1945

LOUISEVILLE

DECES

On annonce le décès de Mlle Annette Lafrenière, âgée de 19 ans, fille de feu Joseph Lafrenière et de dame Alexina Robitaille.

Récemment eurent lieu les funérailles de M. Gustave Caron, époux de feu Joséphine Hamelin, décédé à l'âge de 71 ans.

NAISSANCES

Joseph, Emilien, Paul, Yvon, fils de M. et Mme Georges Masson (Lucienne Durand).

Joseph, Hector, Jacques, fils de M. et Mme Alcide Livernoche (Elisabeth Béland).

Marie, Marjolaine, Nicole, fille de M. et Mme Laurier Baril (Ursule St-Pierre).

ST-JUSTIN

Nomination

La mise en nomination qui eut lieu le 11 juillet a donné les résultats suivants : Il y aura élection à la mairie, le 16 juillet, entre MM. Victor Bellemare et Lucien Marchand.

Quant aux conseillers, M. Justin Drainville a été réélu au siège No 2, M. Edouard O. Lefebvre remplacera M. Louis St-Antoine au siège No 4 et M. Ovila Mandeville a été réélu pour un nouveau terme au siège No 5.

FATAL ACCIDENT

M. Armand Thibodeau, 31 ans, époux de Laetitia Pépin et fils de M. et Mme Hormisdas Thibodeau a trouvé une mort tragique, à Louiseville, après avoir été heurté par un taxi de Berthierville. M. Thibodeau succomba à ses blessures quelques instants après l'accident.

COMMISSAIRES D'ECOLES

Avec la mise en nomination de lundi dernier, MM. Azarias H. Gagnon et Léopold Casaubon ont été élus commissaires à la Commission Scolaire du village, remplaçant MM. Walter Carufel et Henri Casaubon, fils.

A la Commission Scolaire de la paroisse, M. Joseph Plante fils, a été réélu pour un autre mandat.

PROCHAIN MARIAGE

On annonce pour le 21 juillet, le mariage de Mlle Clémence Valerland autrefois de St-Justin, à M. René Petit de Montréal.

DU MINNESOTA

Le Rév. Ernest Paquin, curé de Terrebonne, Minnesota, visitait ses parents de St-Justin et la région.

MASKINONGÉ

NAISSANCES

Marie, Irène, Micheline, fille de M. et Mme Clément Sicard (Lucienne Lanouette).

Marie, Mariette, Raymonde, fille de M. et Mme Ubald Michaud (Gabrielle Dupuis).

Joseph, Donat, Roger, fils de M. et Mme Maurice Gaboury (Lucienne Bellemare).

ST-BARTHÉLEMY

MARIAGES

Le 7 juillet, Mlle Denise Morand, fille de Mme Louis Morand, à M. André Lavigne, fils de M. Antonio Lavigne.

Le 9 juillet, Mlle Marie-Claire Roy, fille de M. et Mme Edgar Roy, à M. Laurent Sylvestre, fils de M. et Mme Edmond Sylvestre.

Le 28 juillet, Mlle Jeannine Brûlé, fille de M. et Mme Edmond Brûlé, à M. Roger Carpentier, fils de M. Romuald Carpentier de Berthierville.

NAISSANCE

Le 8 juillet, Joseph, Jacques, Maurice, fils de M. et Mme Roger Lamoureux. Parrain et marraine : M. et Mme Jacques Mercure.

STE-URSULE

MARIAGES

Le 30 juin, M. le vicaire Maurice Saucier bénissait le mariage de Mlle Roland Paquin à M. Albert Branchaud.

Le 7 juillet, M. le vicaire de la paroisse bénissait le mariage de Mlle Juliette Michaud, institutrice, à M. Roland Lessard.

TRAVAUX TERMINES

Les travaux de réfection du pont Rivard, qui se poursuivaient depuis à peu près deux mois, sont entièrement terminés et a été ouvert à la circulation.

**DEMANDE A
THE SHAWINIGAN W. P. CO.**

Le conseil municipal a passé une résolution demandant à la compagnie Shawinigan, d'étendre son réseau de lignes électriques dans tous les rangs de la paroisse



**DU NOUVEAU
À BERTHIERVILLE**

LEFEBVRE AUTOMOBILE Eng.

Route Nationale No 2 — BERTHIERVILLE

Afin de mieux servir ma clientèle
SOUS-AGENT DE "RAMBLER"

Pour un bon char usagé, venez nous voir.
PRES DE 30 MODELES de différentes
marques actuellement sur le terrain.

Une visite vous étonnera.

Marcel Lefebvre, prop.

qui ne sont pas encore dotés de ce service, dont les concessions : Philibert, Beaupré, Petite Carrière, Grande Carrière, Haut de Fontarabie et Ruisseau Plat.

A L'HOPITAL

Mme Amable Baril séjourne actuellement à l'Hôpital Hôtel-Dieu de Québec.

ST-LÉON

**NOYADE DU JEUNE
LEONARD MASSON**

Le fils de M. et Mme Emilien Masson, Léonard, 7 ans, s'est noyé dans la Rivière du Loup. Il se promenait en chaloupe avec un compagnon lorsqu'il perdit l'équilibre en voulant saisir une boîte.

MARIAGE

Le 7 juillet, a été célébré en l'église du Très Saint Nom de Jésus de Maisonneuve, le mariage de Mlle Laurette Pichette, fille de M. et Mme Josaphat Pichette à M. Gérard Beaudry, fils de M. et Mme Joseph Beaudry de Montréal.

Ste-Ursule...

(suite de la page 8)

l'église. Les billets sont en vente chez Mme William Chrétien et Mlle Yvette Bellemare.

RECENT MARIAGE

Le 19 juin dernier, dans l'intimité, en l'église de St-Joseph de Bordeaux de Montréal, fut béni le mariage de Mlle Luce Lessard fille du Notaire Lucien Lessard décédé et de Mme Lessard, autrefois de Ste-Ursule, à M. Willard Ramsay fils de M. et Mme Louis Ramsay de Newcastle, N.-B.

VA ET VIENT

Mlle Nicole Paquin, en vacance à Kingsville, Ontario, chez son oncle René.

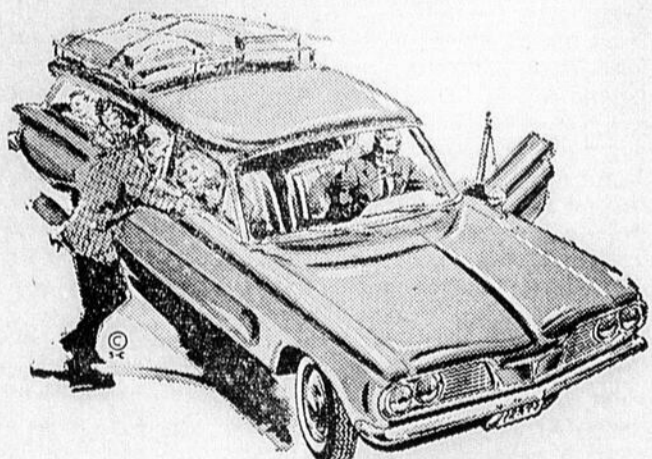
M. et Mme Armand Pontbrillant de Mainville R.I., chez M. et Mme Théophile Paquin et d'autres parents de Ste-Ursule.



L'année du tricentenaire n'est certes pas oubliée. Dans ce cadre pour le moins traditionnel, un 25^e anniversaire de mariage a été célébré à l'ancienne mode. C'était une surprise pour les jubilaires, après le renouvellement des promesses à l'église de Louiseville, une calèche attendait les époux. Il s'agissait de M. et Mme Maurice Lesage, échevin, Mme Lesage est née Yvonne Ross. La réception eut lieu à l'Hôtel Feuille d'Erable. (Photo : Paul Deschesnes).

25^e

BONNES VACANCES!



N'assombrissez pas leur joie par un oubli ou une négligence qui peut être fatale !
Soyez prévenant et consultez des gens qui s'y connaissent !

PENSEZ A LEUR

"SÉCURITÉ"

L'ORIGINE DES ACCIDENTS
TROUVE SA SOURCE DANS LE

**"MAUVAIS ÉTAT
DES PNEUS"**



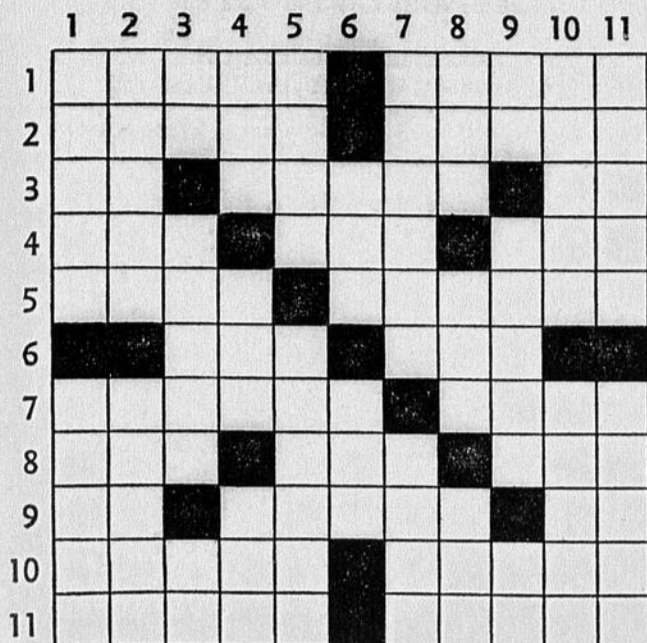
JET-AIR



TERMES FACILES SI DÉSIRÉS

CENTRE DU PNEU TROTTIER
790, PETIT BOIS (voisin de Lemay Auto Body) LOUISEVILLE

MOTS CROISÉS



Horizontalement

- 1- Oubliée. — De la Laponie.
- 2- Qui appartient à la mer. — Étonnant, étrange.
- 3- Conjonction. — Qui a du bons sens. — Possessif.
- 4- Chacune des pièces de bois qui soutiennent un navire. — Possédée. — Éclat de voix.
- 5- Partisan du snobisme. — Passes du dehors au dedans.
- 6- Fit comme le cheval rétif. — Enlève la vie.
- 7- Ils conduisent des ânes. — Opinion, sentiment.
- 8- Epouse de Jacob. — Aride. — Point cardinal.
- 9- Article défini. — Fendis légèrement. — Pronom personnel.
- 10- Coffret servant à serrer des bijoux. — Os de la cuisse.
- 11- Souveraine. — Observée secrètement.

Verticalement

- 1- Manque à faire ou à dire. — Se diriger vers un lieu.
- 2- Gros chien de garde. — Fille de la soeur.
- 3- Infinitif. — Machine hydraulique. — D'un verbe gai.

4- Situé. — Avalée un liquide. — Ce qui termine.

- 5- Prince troyen. — Prénom masculin.
- 6- Sans vêtements. — Condition.
- 7- Du verbe "lire". — D'un brun presque noir.
- 8- Solipède. — Enleva la vie. — Dans le soc de la charrue.
- 9- Fleuve d'Italie. — Perce. — De la gamme.
- 10- Au-delà de. — Lieu par où l'on sort.
- 11- Simple, un peu sot. — Unité de mesure de bois.

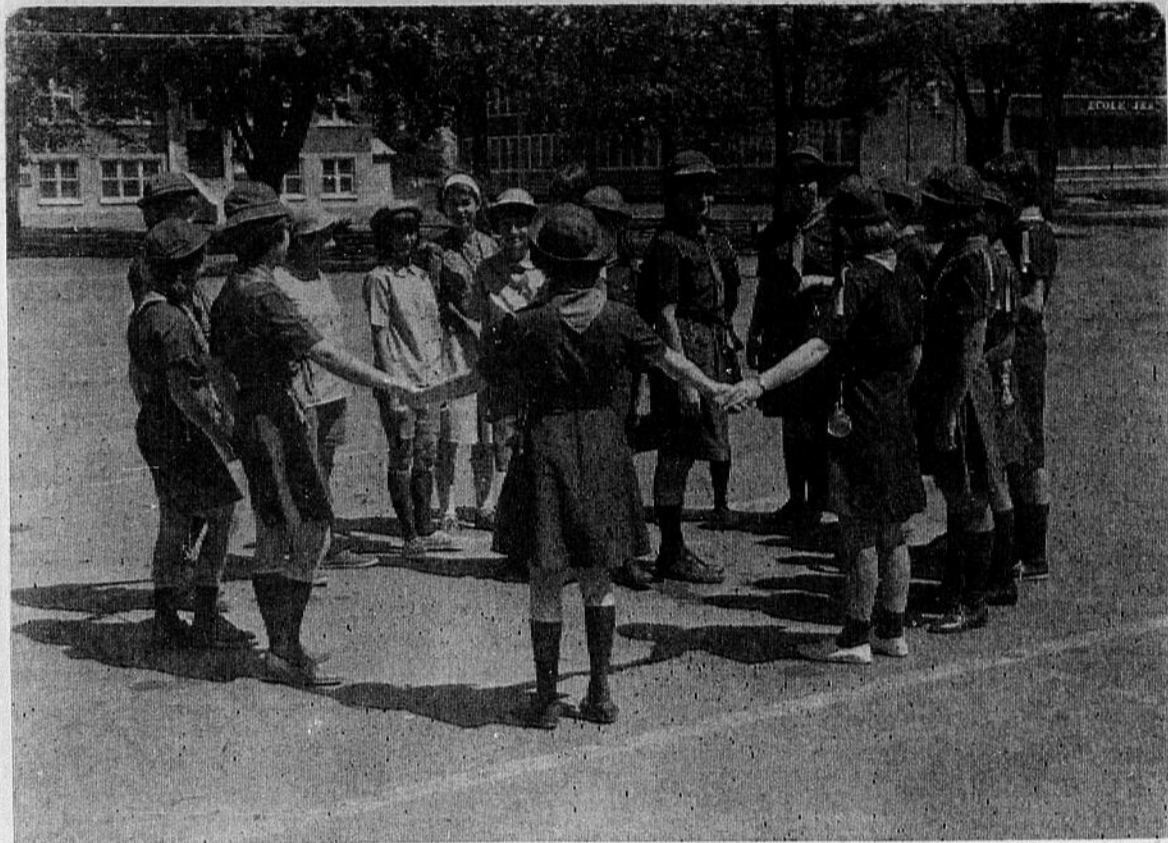
SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT :

Horizontalement

- 1- OPE — VIA — ANS
- 2- RAMP — SERAI
- 3- CLERC — EPRIS
- 4- PRECISION
- 5- RAISIN — LISE
- 6- EN — SA
- 7- SAIN — NOTAIS
- 8- INTENTION
- 9- ENTES — TOUTE
- 10- USEES — ENTER
- 11- SIR — ERS — ERE

Verticalement

- 1- ORC — RAS — EUS
- 2- PALPA — AINSI
- 3- EMERI — INTER
- 4- PRESENTEE
- 5- VACCIN — ESSE
- 6- IN — NN
- 7- ASES — SOTTES
- 8- EPILATION
- 9- ARROI — AOUTE
- 10- NAINS — INTER
- 11- SIS — EUS — ERE



La dernière ronde en attendant les voitures qui transporteront les guides de Louiseville à leur campement d'été, au lac Vert à St-Mathieu. (Photo : Paul Deschesnes).

L'Oeuvre du Petit Soulier

Nous profitons de cette chronique pour vous présenter cette semaine Mlle Lisette Leblanc, notre nouvelle secrétaire. Nous connaissons ses très grandes aptitudes dans ce domaine et nous lui souhaitons la plus cordiale des bienvenues.



Mlle Leblanc remplace Mlle Suzanne Brière, aujourd'hui Madame Gilles Lessard. Au nom de tous les membres de l'Oeuvre, nos meilleurs voeux et remerciements.

L'oeuvre du petit Soulier est à préparer une grande surprise.

Cette année l'Oeuvre lancera son deuxième groupe qui portera le nom de l'Equipe du petit Soulier. Dès cet automne, il présentera une composition tout à fait Canadienne.

Une soirée très agréable aura lieu sous peu et les recettes iront pour l'Equipe du petit Soulier.

La semaine prochaine, nous vous reviendrons dans cette même rubrique pour vous faire connaître le tout, soit pour la soirée et les nouveaux membres de l'Equipe.

Voici le conseil :
M. le chanoine Josaphat Baril, Président et Aumônier, M. J.R. Bellemare, vice-président, les directeurs sont Messieurs Jacques Gaucier, Maurice Perreault, Lucien Giguère, Patrice Lapointe, Lucidas Trépanier; aussi notre comité de Dames dont Madame Laure D. Rivest en est la Présidente.

COMITE D'ORGANISATION
Messieurs Raymond Giguère, Origène St-Pierre, Lord Désaulniers. Nos remerciements à toute la population de la ville et du comté.

A la semaine prochaine !
Lord Désaulniers.

300 ans...

(suite de la page 2)

Rondeau, âgée de 15 ans, fille de Pierre Rondeau et de feu Catherine Verrier de Saint-Jean, l'île d'Orléans. De ce second mariage, Jean Daniau a de nombreux enfants. Monseigneur Tanguay en énumère 9. Le baptême de la plupart d'entre eux se fait à Saint-Michel de Bellechasse et le dernier en liste a lieu le 7 février 1705.

Décédé à l'âge de 69 ans, Jean Daniau est inhumé à Saint-Michel le 6 janvier 1709. Six de ses garçons

se sont mariés et lui ont donné une postérité qui est aujourd'hui nombreuse.

Germain Lesage, o.m.i.

Valleyfield

NAISSANCE

Le 26 juin 1965, à M. et Mme Jean-Claude Filion (Claudette Picotte) est né une fille baptisée le 4 juillet en la Cathédrale de Valleyfield sous les prénoms de Marie, Claudette, Johanne. Parrain et marraine : M. et Mme Maurice Picotte, grands-parents de l'enfant.



Futurs mariés

Nous sommes heureux d'offrir aux futurs mariés qui nous auront confié l'impression de leurs faire-part l'opportunité de voir leur *photographie de mariage publiée gratuitement* dans L'ÉCHO DE LOUISEVILLE, moyennant un abonnement d'un an au journal.



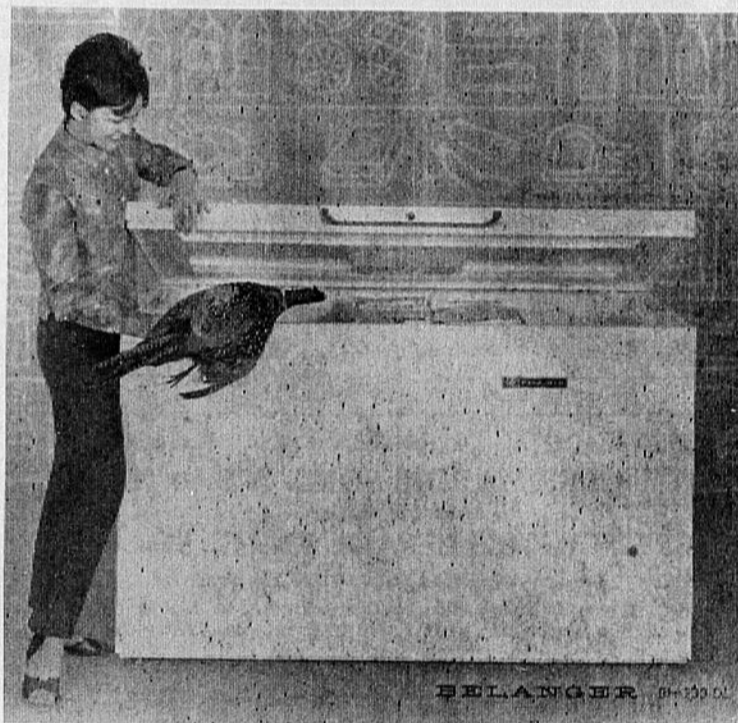
Pour consultation concernant vos commandes de faire-part, deux bureaux pour vous servir :

38 A, ST-LAURENT, — LOUISEVILLE — TEL. : CA. 8-4320
ST-JUSTIN, CTE DE MASKINONGE — TEL. : 227-2212



ST-JUSTIN, CTE MASKINONGE

Grande Vente de Congélateurs "BÉLANGER"



Le temps est arrivé pour les provisions de vos produits maraichers. Profitez des nombreux SPECIAUX en magasin.

LES CONGÉLATEURS DELUXE BÉLANGER

Tous grands, tous aimés, tous beaux, véritables magasins d'alimentation chez soi.

Les superbes congélateurs Bélanger Deluxe vous permettent d'emmagasiner des aliments achetés à prix d'aubaine aussi longtemps que vous le désirez et de réaliser ainsi de belles économies.

Les nouveaux congélateurs Bélanger vous offrent un maximum d'espace en plus de la qualité et de la durabilité qui ont fait le renom de Bélanger. Ils vous sont offerts en trois différentes grandeurs : 18 pi. cu., 23 pi. cu., 30 pi. cu.

J. L. LAFRENIÈRE & FILS Inc.

VOTRE MAGASIN D'ESCOMPTE

Tél. 227-2381

MASKINONGÉ

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

A LOUER
Libre à 513 boulevard Ouest, 1 logement de 3 pièces avec entrée 220. Réservoir eau chaude. S'adresser à Louiseville. Tél. CA. 8-4227.

A LOUER
Logement de 5 pièces, entrée 220, situé dans le village de St-Barthélemy, près des écoles. S'adresser à GERMAIN BLAIS. Tél. 885-3824, ST-BARTHELEMY.

A LOUER
Logement de 5 appartements plus cuisine d'été, entrée 220 et réservoir à eau chaude, prélatris et ventilateurs fournis. Libre le 1er août. S'adresser à MAURICE BERGERON, Tél. le jour à CA. 8-2300, Ste-Ursule.

A LOUER
Logement de 6 appartements. S'adresser à 70, 2e Rue Lagacé, Louiseville. Tél. CA. 8-5049.

LOGEMENT A LOUER
Logement de 4 pièces plus chambre de bain, entrée 220, eau chaude, situé à 65A, rue St-Jacques, Louiseville. Libre le 1er août. S'adresser à 65, rue St-Jacques, tél. CA. 8-2776, Louiseville.

LOGEMENT MODERNE A LOUER
Logement chauffé de cinq grandes pièces, tuile de caoutchouc partout, et antenne de T.V. S'adresser à CA. 8-4551, LOUISEVILLE. Aussi, local pour bureau.

LOGEMENT A LOUER
Logement comprenant 5 pièces plus chambre de bain, entrée 220 et situé au centre du village de Maskinongé. S'adresser à GUY LACOMBE, Tél. 227-2384.

CHALET A LOUER
Au lac Dubé, à Ste-Ursule, 2 chalets de 3 appartements meublés, réfrigérateur, gaz, toilette et véranda; à louer. S'adresser à AIME DESLAURIERS, Lac Dubé, STE-URSULE.

A LOUER
2 chalets très modernes situés à Ste-Angèle de Prémont, libre à partir du 15 juillet, à louer. S'adresser à MASKINONGÉ, Tél. 227-2048 ou à CA. 8-2524 ST-LEON.

A LOUER
Logement de 5 pièces plus chambre de bain. Entrée 220. Libre immédiatement. Aussi louerai chambres. S'adresser à MME PHILIPPE PAQUIN, 9 St-Louis (en face de l'Hôtel Windsor), LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4237.

LOGEMENT A LOUER
Situé près de l'A.T.C. Un deuxième comprenant 5 pièces plus chambre de bain. Entrée 220. Très chaud. Libre le 1er septembre. S'adresser à Louiseville, à CA. 8-4196.

A LOUER
Logement de 9 pièces plus chambre de bain. Entrée 220. Situé en face du Chalet Louise. Libre le 1er août. Aussi vendrais meubles. S'adresser à HENRI-PAUL MILOT, 36 St-Laurent, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4385.

Commerce à vendre

Situé au centre du village de St-Barthélemy

Epicerie — Boulangerie
vaste entrepôt

logement attenant

REVENUS INTERESSANTS

GERMAIN BERARD

Tél. 885-3242 — St-Barthélemy

ATTENTION — ATTENTION CULTIVATEURS TOUS LES MARDIS SOIRS A 8.00 HRES

dans les bâtisses

LES ENCHERES LESAGE ENRG., ST-LEON

Nous vendrons des vaches à lait.

Ceux qui désirent faire vendre leurs vaches à lait à l'ENCAN, devront les amener au plus tard 7 hres p.m. afin de ne pas retarder la vente des autres animaux qui débute vers 9 h. 30.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à :

JEAN-PAUL LESAGE

ENCANTEUR LICENCIE

TEL. : CA. 8-2235

ST-LEON, QUE.

— OUI — Les AUVENTS SERGERIE sont:

*D'une structure nouvelle fabriquée en aluminium
ou en fibre de verre.*

- Structure d'acier doux ou en aluminium
- Clapboard — Portes — Chassis — Volets d'aluminium ainsi que tout ouvrage en fer ornemental : escaliers, poteaux, garde-corps, etc.
- Fabrication de plate-forme et boîtes de camion en métal ou autres.
- Soudure générale — Dépositaire des fameuses machines à souder LINCOLN.

Pour informations demandez : M. Sergerie, Tél. 228-2500

Atelier : RUE ST-LOUIS (Face salon mortuaire) STE-URSULE

SERGERIE FER ORNEMENTAL — STE-URSULE



ATTENTION !
Les cultivateurs qui ont des chevaux à vendre ou à échanger, ainsi que des animaux morts ou malades, pour viande à vision, sont priés de communiquer avec moi. ADMIRE BARIL, Tél. 227-4571, MASKINONGÉ. J'accepte les frais d'appel venant de l'extérieur.

A VENDRE
Poêle électrique 48", 4 ronds, très propre, 2 mobiliers de chambre avec matelas, 1 sertisseuse, 1 tondeuse à gazon, tapis (Turquie) en lain avec feutre. S'adresser à MAURICE AUGER 37 Ste-Marie, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2643.

DEMANDE
Hommes ou femmes demandés. 10 heures peuvent vous gagner de \$30. à \$40. par semaine à temps partiel dans votre voisinage. S'adresser le soir entre 7 et 8 heures à CA. 8-5225.

TERRAIN A VENDRE
Terrain de 50' x 130' situé sur l'avenue Pie XII à Louiseville. A vendre pour cause de déménagement. S'adresser à CA. 8-2897.

ROBE A VENDRE
Robe de mariée grandeur 12 ans, modèle exclusif à la mode, avec voile et diadème à vendre. S'adresser à 227-4569, ST-JUSTIN.

CAMP A VENDRE
Camp meublé, avec toilette à l'eau à vendre. Entrée 220. Cuisine électrique et au bois. Meubles de jardin. Beau terrain. Camp très propre. Situé sur la rue Notre-Dame-Sud à Louiseville. Bon marché. S'adresser à LOUISEVILLE à CA. 8-2698 ou à Montréal français versés à 272-6567.

A VENDRE
Tente avec extension pour 4 ou 5 personnes. 9' x 12'. Pratiquement neuve, vendrais pour cause de départ. S'adresser à MARC ABBOTT, Maskinongé. Tél. 227-2358.

HOMMES DEMANDES
Hommes demandés avec auto dans plusieurs comtés pour prendre commandes et faire livraison chez les marchands; temps plein ou partiel. Ecrire en donnant âge et numéro de téléphone à C.P. 850, Louiseville.

MAISON A VENDRE
Au centre du village de Ste-Angèle de Prémont, maison de 5 pièces avec entrée 220 service d'aqueduc et d'égoût sur terrain de 60 x 100, à vendre. Conditions faciles — \$2,500.00.
S'adresser à :
ARTHUR BARIL
Ste-Ursule — Tél. CA. 8-2295

GAZON A LA VERGE
Pour vos problèmes de gazon consultez-nous car nous sommes spécialisés dans le gazon à la verge, en gros et au détail. Adressez-vous en toute confiance à EMI- LIEN BROUILLETTE, Paroisse du Christ-Roi, R.R.1, JOLIETTE. Tél. 753-9316.

A VENDRE
Cuisinière "BELANGER" combinée à l'huile, mobilier de salle à dîner presque neuf, mobilier de chambre en bon état, mobilier de cuisine (5 mex). Le tout à très bonne condition. S'adresser à LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-4014.

A VENDRE
Tracteur "OLIVER 66" avec prise de pouvoir indépendant (P.T.U.) Aussi vendrais silo de 12' x 24'. Le tout étant en parfaite condition. S'adresser à 1160 Petit Bois, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-5236.

Noël Auto Body

RENE NOEL, PROP.

Débossage - Peinture - Simoniz

OUVRAGE GARANTI

Tél. : CA. 8-2854

44 St-Aimé Louiseville

Près du C.P.R.

SURGE — SURGE
Trayusses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier Maskinongé. Echanges acceptés. GABRIEL PHILIBERT, Tél. 227-2366, 107 Pied-de-la-Côte, MASKINONGÉ.

BOIS DE REBUTS
Rebuts de bois sec, tous coupés de longeur pour chauffage. S'adresser à MASKINONGÉ FURNITURE INC., Tél. : 227-2365, MASKINONGÉ.

TERRAIN A VENDRE
Grand terrain de 135' x 110', situé voisin de Lemay Auto Body, Petit-Bois. Service d'aqueduc et d'égoûts installés. S'adresser à LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-5312.

BOIS A VENDRE
Bois de chauffage sec (12 pouces) à vendre. S'adresser à HERVE MASSON, Tél. 227-2194 ou à JEAN-DENIS BEL-LEMARE, Tél. 227-4600, ST-JUSTIN.

A VENDRE
Jument de 10 ans bonne pour tous travaux de ferme, pesant environ 1200 livres, pouliche de 2 mois et 8 vaches à lait à vendre. S'adresser à GEORGES VASSÉ, Boul. de Grand Pré, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2586.

MAISON A VENDRE
Maison neuve, moderne de 6 pièces plus chambre de bain. Entrée 220. Située à 1 1/2 mille de Louiseville sur la route de Ste-Ursule. Terrain de 100' x 100'. S'adresser à MARCEL JULIEN, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-2547

A VENDRE
2 belles télévisions de modèle récent, cabinet, 21 pouces, presque neuves. Aussi vendrais polisseuse G.E. et radio de table. S'adresser à LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-5320.

FAILLITE
Balance de faillite à vendre, Hachevian No 14 de marque "Ereprise" presse à saucisse, balance 1200 lbs, 2 balances de 30 lbs, poêle à gaz 3 ronds et 1 four, lit en fer pour enfant 24" x 48". S'adresser à 34 St-Laurent, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-5152.

A VENDRE
1 maison 2 étages avec grand terrain 4 acres, poulailler pour 1000 ponduses, bâtisse de 25' x 90', pouvant servir d'entrepôt ou petite industrie. Bonne condition de vente. Le tout situé à Yamachiche. S'adresser à 21 St-Thomas, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-5152.

A VENDRE
Bois de chauffage 12, 15 et 30 pouces, un chargeur à foin de marque "International" (Shaker) sur pneus; à vendre. S'adresser à MARCEL FRANCOEUR, Tél. 227-4836, ST-JUSTIN.

FOIN A VENDRE
55 arpents de beau foin à vendre pris sur le champ; aussi, 8 VACHES A LAIT A VENDRE. S'adresser à GERARD LAMY, ST-LEON. Tél. CA. 8-2347.

ARTICLES POUR BEBES
Couchettes 20 x 40 avec matelas et contours, draps, couvertures, piques, linge de bébé, beau châle de baptême, balance, bouteilles, siège "Baby Sitter", etc. Prix très modiques. S'adresser à la POUPONNIERE DE LOUISEVILLE. CA. 8-2796.

**CHALET A LOUER
TERRAIN A VENDRE**
Chalet de 3 pièces plus chambre de bain, électricité, eau courante, situé à Ste-Angèle de Prémont, au lac Baril, à louer. Libre immédiatement; aussi, terrains pour chalets à vendre. S'adresser à ARTHUR BARIL, STE-URSULE. Tél. CA. 8-2295.

LOGEMENT A LOUER
Logement de 4 appartements plus chambre de bain, entrée 220, situé rue St-Charles, près de l'église, à Maskinongé. S'adresser à ARISTIDE CROSETTIERE. Tél. 227-4866. MASKINONGÉ.

NÉCROLOGIE

TARIFS DE PUBLICATION
EN VIGUEUR DEPUIS LE 1er JUILLET '65

DECES (Sans les noms des personnes laissées dans le deuil) SANS CHARGE

Avec nomenclature des enfants, frères et soeurs \$5.00
Avec photo \$10.00

Téléphonez à

CA. 8-4320 — LOUISEVILLE
227-2212 — ST-JUSTIN

MATERNELLE
Parents, voici pour vous l'occasion d'aider votre enfant à se socialiser, à perfectionner et enrichir ses connaissances. Il vous émerveillera. Confiez-le en toute confiance à Mme Jean-Paul Dupuis, diplômée et expérimentée en enseignement. Aussi, cours de 1ère année. Pour renseignements, s'adresser à 59, rue St-Jacques, LOUISEVILLE. Tél. CA. 8-2668.

A VENDRE
Râteau fileur ayant 4 ans d'usage, à vendre, en très bonne condition. S'adresser à LS-ANDRE ST-ANTOINE, ST-JUSTIN. Tél. 227-4769.

A LOUER
Deux logements très modernes à louer. Bonnes conditions. S'adresser à FREDDY DIAMOND, 150, rue Nérée Beauchemin, YAMACHICHE. Tél. 296-3983.

A VENDRE
Dodge modèle 1957 "Regent V-8" 4 portes. Peinture neuve et en parfaite condition. Aussi, vendrais remorque. S'adresser à CAMILLE BELLEMARE, 18, rue St-Thomas. Tél. CA. 8-4676, LOUISEVILLE.

VENDEURS DEMANDES
Lisez ceci attentivement. Vous êtes peut-être l'homme qu'il nous faut. Votre âge doit être de 25 à 55. Une auto en bonne condition est nécessaire. Aucune expérience ni capital requis. Le district vacant est dans le comté Maskinongé et Louiseville. Nos produits bien connus et faciles à vendre. Gros profits. C'est un commerce d'avenir. Pour renseignements écrivez immédiatement : RAWLEIGH, Dept. G-540-2A, 4005 Richelieu, St-Henri, MONTREAL, P.Q.

LOGEMENT A LOUER
Logement de 4 appartements plus chambre de bain, entrée 220 et libre immédiatement. S'adresser à MME WILFRID LESSARD, 95 rue St-Aimé, MASKINONGÉ. Tél. 227-2061.

ST-LEON

JEUNESSE LACORDAIRE

La Jeunesse Lacordaire vous invite à une grande soirée récréative en la salle du couvent, samedi le 17 juillet, à 8 hres p.m.

PROGRAMME :

- Initiation Lacordaire
 - Rapport du Congrès de la Jeunesse Lacordaire
 - Chants, musique et danse avec orchestre.
 - Bienvenue aux membres des cercles, sympathisants adultes.
- Entrée libre.

Le responsable

PROCHAINS MARIAGES

On annonce le mariage de Mlle Suzanne Drapeau, fille de M. et Mme Emile Drapeau de St-Louis de France de East Angus à M. Yvon Damphousse, étudiant, fils de M. et Mme Ovide Damphousse, décédés de notre paroisse. Ce mariage sera célébré en l'église de St-Louis de France de East Angus, samedi le 17 juillet à 10 heures a.m.

Egalement le mariage de Mlle Lise Gélinas, fille de M. Jean-Louis Gélinas et de Mme Gélinas, décédée, de Shawinigan, à M. Jean-Guy Lafrenière, fils de M. et Mme Sylvio Lafrenière de Notre paroisse. Ce mariage sera célébré en l'église de la paroisse de l'Assomption de Shawinigan, samedi le 24 juillet, à 10 hres a.m.

Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent !

TRANSACTION

M. Jean-Jacques Alarie vient de se porter acquéreur de la terre de M. Lucien Pichette, située au rang Barthélemy.

CARNET SOCIAL

Mlles Rita, Héliène, Gisèle et Thérèse Auger de St-Léon ainsi que Mlle Alda Tremblay de Montréal, de retour d'un voyage de deux semaines en Gaspésie et au Lac St-Jean.

MM. et Mmes Albertino et Donat Gélinas de l'Abitibi, en visite chez M. et Mme Yvon Gélinas et autres Parents, dans le courant de la semaine dernière.

ATTENTION MESSIEURS LES CULTIVATEURS

Pour le chaulage de vos terres, n'hésitez pas à consulter

A. Deschênes Transport Inc.

TEL. : CA. 8-4607

LOUISEVILLE

CHAUX DE PREMIERE QUALITE A PRIX DEFIANT
TOUTE COMPETITION.

APRÈS UN TROU SUPPLÉMENTAIRE PAUL PRUNEAU DE SHAWINIGAN remporte les honneurs de la classe "A"

Chez les invités, Henri Richard gagne avec un 84 brut

Le Tournoi d'ouverture de la Seigneurie de Grand Pré, qui était commandité par FERNAND ROY, agent-distributeur MOLSON, et qui s'est déroulé en fin de semaine, a remporté un vif succès puisque plus de 150 participants étaient inscrits.

Le tournoi a débuté tôt samedi matin pour les joueurs des classes B et C. Le soir, à 6.30 heures, le président de la Seigneurie, M. Yvon Trudeau, inaugura officiellement le parcours en frappant une balle dorée en présence des invités d'honneur et des représentants de la presse régionale, de C.K.T.R., de C.K.T.M.-T.V. et de Radio-Canada. Cette brève cérémonie a précédé une conférence de presse, un coquetel et un buffet froid après quoi quelque 300 personnes prenaient part à une soirée dansante où l'entraînait son point culminant.

Dimanche matin, dès 9.30 heures, les joueurs de la classe "A" commencèrent à rivaliser d'habileté sur le parcours louisvillien. En fin de journée, lors des compilations, on constata que trois joueurs avaient joué des rondes identiques de 78 et étaient ex-aequo au premier rang. Après un trou supplémentaire, les honneurs allèrent à Paul Pruneau de Shawinigan qui réussit un "birdie" sur le 7ième trou, grâce à un coup roulé d'une distance de 45 pieds environ. Léo Bourassa aurait également pu obtenir un "birdie" mais manqua sa "put" d'une dizaine de pieds pour réussir la normale. La troisième position fut obtenue par André Rousseau de Grand-Mère avec un 78, suivi de près par John Greer et Jean-Marie Roy de Grand-Mère qui obtinrent un score de 79 chacun.

Dans la classe "A", les meilleurs scores nets furent obtenus par N. Smith du Ki-8-Eb (71), André Rousseau, Grand-Mère (72), F. Caron et J.-P. St-Louis (75).

Chez les joueurs de la classe "B" Maurice Paul, un ex-louisvillien, qui fait partie du Ki-8-Eb de Trois-Rivières a retourné la meilleure carte de pointage avec un score brut de 82, suivi de John Wickenden, également du Ki-8-Eb avec 85, Lucien Bourassa de Grand-Mère (86)

et Florent Côté du Ki-8-Eb avec 87. Le meilleur score net de la classe "B" a été réussi par Renel Lafrenière de Louiseville avec un 71, suivi par J. Massicotte et Yves Poupard du Ki-8-Eb qui obtinrent respectivement un 75 chacun.

Chez les joueurs de la classe "C", Robert "Miche" Perreault et E. Boisvert de Trois-Rivières obtinrent un 99 chacun, précédant ainsi J. Deschamp de Shawinigan (100) et Charles Milot de Ste-Ursule (102). Le meilleur score net de cette catégorie fut réussi par Léo Leblanc du Ki-8-Eb, suivi de trois louisvilliens : Florent St-Yves, André Deveault et Marcel Bertrand qui jouèrent respectivement des rondes de 76, 77 et 82.

Chez les invités d'honneur, la palme est allée à Henri Richard. Le "Pocket Rocket" a joué une ronde de 84, marquée de deux "birdies" devantant ainsi Claude Provost qui obtint 87, Jean-Guy Talbot 82, Marcel Bonin 99, Yvan Cournoyer 105 et Noël Picard 118.

La soirée de dimanche se termina par une remise de prix et trophées et par la présentation d'un certificat de membre honoraire à ELMER FERGUSON, âgé de 80 ans, du Montreal Star, le doyen des chroniqueurs sportifs du Canada.



C'est officiellement qu'a débuté le parcours du très beau terrain de golf de la Seigneurie. Le président du Club se prépare à frapper la première balle devant une assistance des plus intéressées. Fait à noter, les dames hôtesse

ce club portaient le costume d'époque. Il faut en passant féliciter ces dames qui à chaque occasion, n'hésitent pas à le revêtir, quelle que soit la température. (Photo : Paul Deschesnes).



Où est allée cette balle ? Henri Richard se le demande. Le but a moins d'ouverture qu'un filet au hockey. Attendons qu'elle se pose sur le vert diront Jean-Guy Talbot, Claude Provost

et Jean-Jacques Côté. Quelqu'un qui est bien intéressé c'est Georges Roy, commanditaire du tournoi d'ouverture.



Dans un tournoi de golf il y a des gagnants, et ce tournoi disputé sur les verts de La Seigneurie de Grand Pré lors de l'ouverture officielle du parcours de golf, les premiers des trois classes se sont vus décerner un trophée du commanditaire. De gauche à droite : Jean-Jacques Côté, responsable du golf, Paul Pruneau de

Shawinigan, Classe A, Yvon Trudeau, président du Club de la Seigneurie de Grand Pré, Maurice Paul, de Trois-Rivières, gagnant de la Classe B. Georges Roy, représentant Molson, commanditaire de ce tournoi, Emile Boisvert, gagnant de la classe "C". (Photo : Paul Deschesnes).

LES POTINS... par Claude Gagné

UNE FIN DE SEMAINE MEMORABLE

Les deux jours qui ont souligné l'inauguration officielle du parcours de golf de la Seigneurie de Grand Pré seront à jamais mémorables dans les annales sportives louisvilliennes.

En effet, quelque 150 joueurs des classes A B C et invités d'honneur sont venus se disputer amicalement une ronde de golf sur ce pittoresque parcours qui peut rivaliser avantageusement avec tous les autres terrains de golf de la Mauricie.

L'attraction principale de cet événement était sans doute la présence de quelques joueurs du Canadien.

HENRI RICHARD, le "Pocket Rocket" a démontré autant d'habileté sur un terrain de golf que sur la patinoire pour réussir le meilleur score de la journée de dimanche.

CLAUDE PROVOST, celui qui maintes et maintes fois désigné comme étant l'ombre de "Bobby" Hull a également épâté l'assistance avec les longs coups frappés avec les fers car il n'utilise jamais ses bois. Se servant d'un fer No 3 presque à chaque départ, il réussit des coups que plusieurs joueurs des classes B et C. ne peuvent réussir avec des bois No 1.

JEAN-GUY TALBOT a joué une de ses mauvaises rondes et a dû se contenter d'un 92 soit une douzaine de coups de plus que son score habituel.

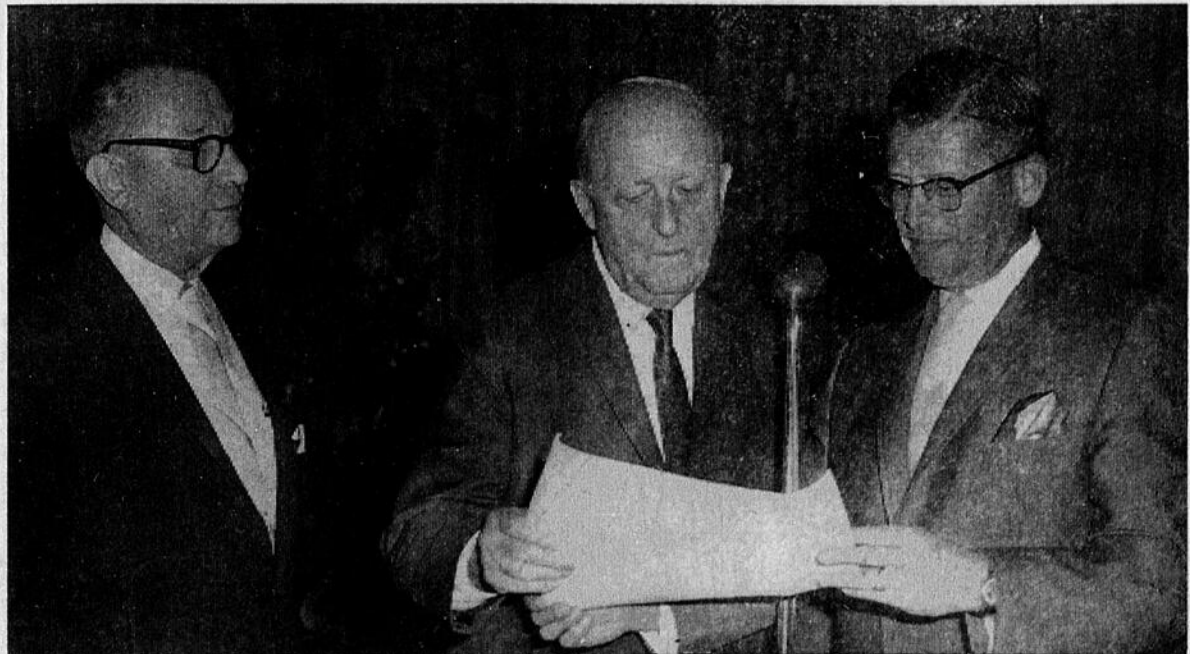
MARCEL BONIN, qui n'avait pas touché à un bâton de golf depuis trois ans, s'est bien tiré d'affaires avec un score de 99.

YVAN COURNOYER, qui nous a semblé être l'athlète le plus musclé du groupe, a dû se contenter d'un 105 puisqu'il est novice à ce sport.

NOEL PICARD, le robuste joueur de défense, qui joue au golf une fois par année, a quand même joué un 118. Selon Hervé Richard, Picard aurait mérité le trophée du joueur le plus courageux de cette compétition car il a eu plus que sa part de trouble.

GILLES TREMBLAY devait participer à cette compétition avec John Ferguson. Tremblay n'a pu être présent puisqu'au même moment il dirigeait une clinique de hockey à Fredericton au Nouveau Brunswick. JOHN FERGUSON a téléphoné pour s'excuser de ne pouvoir prendre part à ce tournoi puisque son épouse quittait l'hôpital samedi dernier, après avoir donné naissance à un enfant.

Il convient ici de féliciter chaleureusement les Directeurs de la Seigneurie et tous ceux et celles qui ont accordé leur collaboration pour la réussite de ce tournoi.



Le doyen des chroniqueurs sportifs de la province a été l'objet d'une attention spéciale des dirigeants du club de la Seigneurie. Il s'est vu remettre un parchemin qui le rend membre honoraire du Club. De gauche à droite : M.

Alexandre Béland, maître de cérémonie, M. Elmer Ferguson, rédacteur sportif au Montreal Star, M. Yvon Trudeau, président du Club, remettant le parchemin. (Photo : Paul Deschesnes).



LES FAMILLES PLANTE

1 — Adélarde Plante et Aldéa Longpré. Trois enfants sont nés de 1930 à 1937, Marie-Lucienne-Rose de Lima, Marie-Clothilde-Emilienne et Jeannine-Gisèle. En 1930, J.-Adélarde Plante, mineur de feu Alexis et de feu Malvina Lafrenière de St-Alexis, épouse Aldéa Longpré, mineure de Joseph et de Rose de Lima Dubois.

2 — Arthur Plante et Mary Ball. Marie-Elise baptisée en 1901.

3 — En 1927, Arthur Plante, majeur de Jean-Baptiste et de Marie Lessard de St-Alexis, épouse Yvonne Prescott, mineure de Trefflé et de Marie-Louise Beau-doin.

4 — En 1930, J.-Adrien Plante, majeur de feu Jean-Baptiste et de Marie Lessard de St-Alexis, épouse Aldéa Froment mineure de feu Jean-Baptiste et de Zénaïde Coutu.

5 — En 1930, J.-Alcide Plante, majeur de feu Jean-Baptiste et de Marie Lessard de St-Alexis, épouse Emélie Longpré, mineure de Xavier, industriel, et Anna Sévigny. Emélie est décédée en 1938 à 26 ans, 9 mois.

6 — Danie Plante, junior, et Julie Comtois : Julie, baptisée en 1859. En 1858 Danie Plante, majeur de Danie et de Josette Généreux, épouse Julie Comtois, majeure d'Antoine et de feu Marie-Anne Plante de St-Gabriel.

7 — Danie Plante sénior et Josette Généreux : une fille Philomène décédée en 1824 à 5 ans.

8 — David Plante et Hermélie Plante. Cette dernière est décédée en 1929 à 72 ans.

9 — François Plante et Emélie Savoie. En 1853, François Plante, fils de David et de Joseph Généreux, épouse Emélie Savoie, majeure de Françoise et Marguerite Aubin. François demeure au Rang de la Rivière. De cette première union sont nés trois enfants échelonnés entre 1856 et 1858, Marie-Virginie, Hermine et Philomène. En 1880 François Plante, veuf d'Emélie Savoie, épouse Marie Lebeau, majeure d'Olivier et de Julie Barette, avec une descendance de quatre enfants de 1881 à 1888, dont Joseph et Edouardina. Cette dernière est posthume. François Plante est décédé en 1888 à 63 ans et sa première épouse en 1879 à 51 ans.

10 — François Plante et Ezéline Gravel : J.-François-Maurice baptisé en 1916. François Plante, machiniste, majeur de François et d'Elise Laplante de St-Edmond, épouse en 1919 Isalina Gravel majeure de Moïse et de Henriette Turgeon.

11 — François Plante et Aurélie Dudemaine : deux enfants sont nés de 1865 à 1867, François et Napoléon.

12 — François Plante de St-Gabriel : un fils, Joseph né en 1873.

13 — Georges Plante et Eugénie Goudreau. Cette première épouse lui donne six enfants dont Joseph, J.-Henri et Adrien. En 1893 Georges Plante, majeur de Pierre et de Hermélie Grandchamp, épouse Virginie Goudreau mineure de Théophile et de feu Hermélie Grégoire. Théophile Goudreau en 1916 épouse Mérélie Rondeau veuve d'Adolphe Prescott. Georges Plante est décédé en 1960 à 89 ans, sa première épouse en 1915 à 44 ans et sa seconde épouse en 1955 à 44 ans.

14 — Joseph Plante et Angéline Goudreau. Six enfants sont nés de 1896 à 1911 dont J.-Tancredé en 1901. Joseph Plante, majeur de Pierre et d'Angéline Bélanger de St-Alexis, épouse Angéline Goudreau mineure de Théophile et de feu Armandine Grégoire. Angéline est décédée en 1936 à 66 ans.

15 — Joseph Plante et Eudoxie Prescott. Cinq enfants sont nés de

1918 à 1931 dont J.-Henri-Roland et J.-Henri-Ferdinand. En 1916, Joseph Plante, majeur de Georges et de feu Virginie Goudreau, épouse Eudoxie Prescott mineure d'Adolphe et de Mérélie Rondeau.

16 — En 1845, Joseph Plante, majeur de Pierre et de Geneviève Jacques, épouse Tharsile Prévest mineure de Pierre et de Geneviève St-Jean dit Laperche.

17 — En 1866 Joseph Plante, majeur d'Antoine et de Marguerite Ducros de Ste-Ursule, épouse Georgina Paquin mineure de Moïse et d'Euphémie Gingras. Georgina Paquin est décédée en 1901 à 56 ans.

18 — Louis Plante et Emélie Patry : deux filles sont nées de 1882 à 1884, Marie-Antonia et Marie-Alma.

19 — Louis Plante et Hermine Lamy. Cette dernière est décédée en 1875 à 64 ans.

20 — En 1883, Narcisse Plante, journaliste, majeur de feu François et d'Emilie Guillemes, épouse Olympe Guillemes majeure de Paul et de Josette Paul de Providence, E.-U.

21 — Norbert Plante et Julie Gravel de St-Gabriel. Trois enfants sont nés de 1857 à 1858 dont Joseph. En 1856 Norbert Plante, majeur de David et de Marie Généreux, épouse Julie Gravel majeure de Joseph et de Marie Dénommé.

22 — Paul Plante et Christiana Hubert. M.-Blanche-Alice-Herméline baptisée en 1919.

23 — Pierre Plante et Hermélie Cornélien dit Grandchamp de Mastigosh. Cinq enfants sont nés de 1865 à 1872 dont J.-Guillaume, Jean-Baptiste et Georges. En 1864 Pierre Plante majeur de Pierre et de Charlotte Plouffe épouse Hermine Cornélien dit Grandchamp mineure de Jean-Baptiste et de Joseph Monfils.

24 — En 1843, Pierre Plante, majeur de Pierre et de Geneviève Jacques épouse Zoé Bédard, majeure de Bazile et de Victoire Racine.

25 — En 1930 Raoul Plante, majeur d'Adolphe et d'Exilda Mathieu de St-Hyacinthe, épouse Marie-Anne Bergeron mineure de Joseph et d'Emma Dupras.

Lucas Rennero

Tableau du voyageur

Pacifique Canadien

HORAIRE DES TRAINS A LOUISEVILLE (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours excepté le dimanche
 POUR MONTREAL 8.44 A.M.
 Tous les jours y compris le dimanche
 POUR QUEBEC 8.08 P.M.

Samedi seulement
 POUR QUEBEC 1.58 P.M.

Dimanche seulement
 POUR MONTREAL 4.31 P.M.

o0o

HORAIRE DES TRAINS A MASKINONGE
 Tous les jours excepté le dimanche
 POUR MONTREAL 8.48 A.M.

Dimanche seulement
 POUR MONTREAL 4.35 P.M.
 Tous les jours y compris le dimanche
 POUR QUEBEC 8.04 P.M.

Canadien National

HORAIRE DES TRAINS A ST-JUSTIN (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours y compris le dimanche
 POUR MONTREAL 7.27 A.M.
 Tous les jours excepté le samedi
 DE MONTREAL 8.09 P.M.

Samedi seulement
 DE MONTREAL 10.45 P.M.

Carier & Frère Ltée

LOUISEVILLE — TROIS-RIVIÈRES (HEURE AVANCEE)

Départ de Louiseville	Départ de Trois-Rivières
Tous les jours	Tous les jours
10.30 a.m.	8.40 a.m.
12.30 p.m.	11.30 a.m.
2.30 p.m.	1.30 p.m.
4.30 p.m.	3.30 p.m.
6.30 p.m.	5.30 p.m.
8.30 p.m.	7.30 p.m.
10.30 p.m.	9.30 p.m.
12.30 a.m.	11.30 p.m.

Exc. Dimanche
 7.45 a.m.
 8.30 a.m.

Exc. Dimanche
 6.30 a.m.
 7.30 a.m.
 4.30 p.m.

o0o

VILLAGE DE ST-JUSTIN

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
Tous les jours	Tous les jours
Exc. Dimanche	Exc. Dimanche
7.00 a.m.	6.00 p.m.

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE MONTREAL — JOLIETTE — ST-GABRIEL ET LOUISEVILLE (HEURE AVANCEE)

	Lundi au vendredi	Samedi et dimanche
MONTREAL	8.25	10.00
JOLIETTE	10.00	11.20
ST-GABRIEL	10.40	12.00
ST-GABRIEL	12.15	12.15
ST-DIDACE	12.25	12.25
ST-EDOUARD	12.40	12.40
ST-URSULE	12.55	12.55
LOUISEVILLE	1.05	1.05

LOUISEVILLE — ST-GABRIEL — JOLIETTE ET MONTREAL

	Lun. au vend.	Samedi	Dimanche
LOUISEVILLE	3.00	4.30	3.55
ST-URSULE	3.10	4.40	4.05
ST-EDOUARD	3.15	4.55	4.20
ST-DIDACE	3.35	5.05	4.35
ST-GABRIEL	3.45	5.15	4.45
ST-GABRIEL	5.30	5.30	5.00
JOLIETTE	6.10	6.10	5.40
MONTREAL	8.00	8.00	7.00

Cartes professionnelles

Dr N. Bastrash, M.D.
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 Tél.: CA. 8-4949 LOUISEVILLE
 Heures ordinaires de bureau :
 Lun., Mar., Jeu., Ven.: 2 à 4 et 7 à 9 h.
 En dehors de ces heures :
 S.V.P. appelez pour rendez-vous.

Dr Martial Gélinas
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 MATERNITÉ
 Tél.: 885-3833 ST-BARTHÉLEMY

Dr Guy Béland, m.d.
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 TÉL.: CA. 8-5025
 35, RUE ST-AIMÉ LOUISEVILLE

Dr PAULIN HÉBERT
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 MATERNITÉ
 Tél. 227-2364 MASKINONGE

Dr Florent Caron, M.D.
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 MATERNITÉ
 STE-URSULE Tél.: CA. 8-2844

Tél.: CA 8-4408
CHARLES MILOT
 NOTAIRE
 SAINTE-URSULE, Qué.

Dr PIERRE CHAUVEAU
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 Tél.: 885-3232 ST-BARTHÉLEMY

Dr LUCIEN PICOTTE
 B.A., D.D.S.
 CHIRURGIEN-DENTISTE
 Tél.: CA. 8-2685
 35B, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr Avellin Dalcourt
 MALADIE DES OS
 Maladie des enfants — Rayons-X
 4, St-Laurent LOUISEVILLE
 Téléphone: CA. 8-4231

TÉL.: CA. 8-4757
GILLES BÉLAND
 NOTAIRE
 38 ST-LAURENT LOUISEVILLE

Dr J. André Lacroix
 CHIROPATICIEN
 RAYONS-X
 (Face au Centre Professionnel)
 59, ST-LAURENT — TEL. CA. 8-5221
 LOUISEVILLE

CHARTIER & GAUTHIER
 AVOCATS - PROCUREURS
 Bureau: vendredi soir
 TEL.: CA. 8-5269
 38 St-Laurent — LOUISEVILLE

Dr CLAUDE CHAPUT
 B.A., D.D.S.
 Chirurgien-Dentiste
 Tél.: CA. 8-5254
 49, rue St-Laurent — Louiseville

Encouragez votre journal local et faites le lire...

STE-ANGÈLE DE PRÉMONT

MARIAGE RIVARD - BOIVIN

Samedi, le 17 juillet, à 9 hres, sera béni le mariage de Mlle Fernande Rivard, fille de M. et Mme Emile Rivard, à M. Rosaire Boivin de Louiseville.

MARIAGE THERIAULT - BIBEAU

Samedi, le 17 juillet, à 10 hres, sera béni le mariage de Mlle Nicole Thériault, fille de M. et Mme Téléphore Thériault, à M. Pierre Bibeau de Sorel. Meilleurs vœux de bonheur aux futurs époux!

PELERINAGE

Un pèlerinage annuel et diocésain est organisé par le Tiers-Ordre, à Ste-Anne de Beauré. Le départ se fera à Louiseville, dimanche le 25 juillet, à 6 h. 10 du matin. Le prix du billet est de \$4.75. Les personnes qui seraient intéressées à faire ce pèlerinage, pourront s'adresser à Mme Adrien Lacoursière, présidente, ou à Mlle Annette Gauthier, secrétaire.

SOIREE DE PRIERES

Mercredi dernier, le 14 juillet, avait lieu une soirée de prières au Cap-de-la-Madeleine pour notre paroisse.

Merci aux personnes qui y prièrent part!

UN FEU DE FORET

Un feu de forêt a fait rage samedi dernier sur la terre à bois de M. Jean-Paul Branchaud, l'incendie a pris naissance dans un bûcher. Le feu s'étendit au cours de l'après-midi sur une superficie d'un demi-mille de long par 1,000 pieds de large. Le terrain de M. Branchaud a subi de lourds dégâts.

DEMENAGEMENT

La famille de M. Jean-Jacques Vadeboncoeur qui demeurait dans la maison de M. Lionel Dupuis a quitté le logis alors que M. Jacques Carle se portait acquéreur de cette propriété au début de juin dernier. M. Jean-Jacques Vadeboncoeur et sa famille sont déménagés à l'école des garçons, au village. Celui-ci est à s'organiser un joli magasin de peinture et accessoires électriques. Bon succès!

22ème ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Dernièrement, à l'occasion de leur 22ème anniversaire de mariage, M. et Mme Henri Pagé se rendirent visiter St-Michel-des-Saints, et la nouvelle église de St-Ignace-du-Lac.

FUTURS MARIÉS

Pour plus de satisfaction pour vos photos de mariage en COULEURS ou en noir et blanc, consultez dès maintenant pour votre réservation :

LAPORTE PHOTO ENRG.

Ouvert tous les soirs ainsi que le dimanche
 41 St-Laurent — Tél. CA. 8-4111 — Louiseville

Au CENTRE PROFESSIONNEL
 88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Marcel Marchand, M.D.
 MÉDECINE GÉNÉRALE
 Téléphone: CA. 8-2888
 Centre professionnel
 88, St-Laurent LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O.D.
 OPTOMÉTRISTE
 Téléphone: CA. 8-4606
 CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS
 NOTAIRE
 Tél.: 227-2091 ST-JUSTIN, Qué.
 CENTRE PROFESSIONNEL
 CA. 8-4787 LOUISEVILLE

Air Conditionné
SALON de MADELEINE
 (Julienne Doyon, prop.)
 Deux coiffeuses à votre disposition
 88 St-Laurent Tél.: CA. 8-5080

EN ROUTE POUR MONTREAL
 ne manquez pas d'arrêter à
L'HÔTEL JUNEAU
 LAVALTRIE, Qué.
 Viateur Juneau, prop.
 Un chaleureux accueil vous y attend!

Maskinongé râfle les honneurs du Tournoi Régional de Balle-Molle

Le Tournoi Régional de Balle-Molle, commandité par la brasserie O'KEEFE, disputé en fin de semaine dernière a été un véritable succès.

L'équipe Maskinongé, piloté par Denis Benoit a remporté le trophée O'Keefe, emblème du championnat de ce tournoi.

La grande vedette de l'équipe victorieuse fut sans contredit le lanceur Pierre Rochefort qui a reçu le crédit des 3 victoires. Dans la dernière rencontre, Rochefort n'a accordé que 2 coups sûrs à ses adversaires, soit le St-Norbert.

— o0o —

Voici le résultat des joutes disputées vendredi soir, samedi et dimanche.

Taverne à l'Aurore 3 — Berthier 4
St-Alexis 0 — Maskinongé 3
Jeune Commerce 4 — Windsor 5
Pointe-du-Lac 8 —

Centre Récréatif 4
St-Ignace 2 — St-Norbert 4
Berthier 2 — Maskinongé 3
Windsor 1 — Pointe-du-Lac 0
Windsor 0 — St-Norbert 5
St-Norbert 0 — Maskinongé 1

— o0o —

Quelques faits à noter au cours de ces rencontres : Serge Robillard du St-Norbert a lancé une partie sans coup sûr contre St-Ignace.

— o0o —

Freddy Laxton du Windsor a accordé un seul coup sûr contre Pointe du Lac.

Les organisateurs du Tournoi désirent remercier toutes les équipes qui ont participé à ce tournoi pour l'esprit sportif manifesté sur tous rapports. Merci également aux arbitres, les commanditaires, la brasserie O'Keefe, l'Hôtel Windsor, le Château Louise, l'Hôtel du Boulevard et le Centre Récréatif pour leur coopération au succès de ce tournoi ainsi qu'à tous qui de près ou de loin ont aidé les organisateurs et sincères félicitations aux champions.

AMATEURS DE TENNIS

Déjà la saison bat son plein. Profitant d'une température favorable, plusieurs adeptes de ce sport se rendent chaque soir au club de tennis local pour y pratiquer ce sport formateur à tous points de vue. Nous vous rappelons que les cartes de membres sont en vente au terrain de tennis ou au Centre Récréatif.

Les compétitions locales débutent cette semaine par le simple masculin. Tous ceux qui désirent y participer n'ont qu'à donner leurs noms aujourd'hui même à Robert Lessard, Maurice St-Pierre ou André Pâquet. Une invitation spéciale est lancée à tous ceux qui ont accroché leur raquette depuis quelques années déjà.

Nous comptons sur la collaboration de tous les joueurs de tennis de Louiseville pour faire de ces compétitions un réel succès. Participez nombreux !

LE TIR AUX PIGEONS

Plusieurs membres sont venus, dimanche dernier, pratiquer en vue du concours provincial qui aura lieu le 22 août.

Toutes les personnes qui désirent s'exercer l'œil pour ce concours sont les bienvenues. Il y aura un second concours pour les tireurs des environs d'ici quelquel temps. Je vous en reparlerai dans deux ou trois semaines.

Les travaux pour l'organisation du tir à l'arc et au tir à la carabine commenceront sous peu sur le terrain du club.

Pour les amateurs de pêche, un concours est en voie d'organisation et d'ici peu vous pourrez vous amuser.

Aux amateurs de tir aux pigeons, un défi en double, c'est-à-dire deux tireurs par équipe, vous est lancé par Jeannot Lescadres et Pierre Dupuis pour un 50 coups, soit un total de 100 coups par équipe de deux tireurs.



EN SUIVANT LA "Little League"

Mercredi 7 juillet

CARDS 9 — PIRATES 4

Lanceur gagnant : René Martel
Lanceur perdant : Jean-Pierre Blais.

Les étoiles pour les vainqueurs sont Serge Charette avec un circuit et un double et Jacques Vallières 2 simples.

Pour les perdants Michel Blais et André Lamy frappèrent chacun deux simples.

Vendredi 9 juillet

DODGERS 4 — CARDS 5

Lanceur gagnant : Jacques Vallières
Lanceur perdant : Michel Hébert

Les étoiles pour les vainqueurs sont Claude Lajoie un double faisant produire 2 points et Jacques Vallières lui aussi un double.

Pour les perdants, Michel Hébert frappa pour le circuit.

Lundi 12 juillet

INDIENS 8 — DODGERS 7

Lanceur gagnant : Gérard René
Lanceur perdant : Normand Laterreur

Les étoiles pour les vainqueurs sont Michel Desjardins avec un circuit faisant produire 2 points et René Paul et Claude Béland avec chacun 2 simples.

Pour les perdants Normand Laterreur avec deux doubles faisant produire 4 points.

CLASSEMENT

	pj	g	p	n	moy.
Cards	2	2	0	0	1000
Indiens	1	1	0	0	1000
Pirates	1	0	1	0	000
Dodgers	2	0	2	0	000

CEDULE

Jeudi, 15 juillet à 5.30 hres	Dodgers	VS	Pirates
Vendredi 16 juillet à 5.30 hres	Indiens	VS	Cards
Lundi 19 juillet à 5.30 hres	Pirates	VS	Cards
Mardi 20 juillet à 5.30 hres	Dodgers	VS	Indiens

Ligue Commerciale de Balle-Molle O'Keefe

JOUTE DU 5 JUILLET

TAVERNE WINDSOR 5
ST-PAULIN 1

L'équipe Taverne Windsor a défait St-Paulin au compte de 5 à 1. Claude Lessard a été le lanceur gagnant tandis que Jacques Turner encaissait le revers.

André Noel, Marcel Garceau, Louis Devost, Bruno Durand et Luc Desaulniers ont cogné chacun une fois en lieu sûr pour les vainqueurs.

Jacques Turner et Yves Bergeron ont été les meilleurs chez les perdants avec 2 hits chacun. Donat Paquin, Rhéaume Fraser et Serge Guimont ont réussi un simple chacun.

JOUTE DU 12 JUILLET

ST-PAULIN 3
HOTEL WINDSOR 2

Lundi soir dernier le St-Paulin a remporté la victoire contre l'Hôtel Windsor par le compte de 3 à 2.

Le lanceur gagnant, Réjean Baribeau. Le perdant Freddy Laxton qui a retiré 11 frappeurs sur 3 prises.

René Turner et Serge Guimond ont dirigé l'offensive du St-Paulin avec 2 coups sûrs chacun.

Rhéaume Fraser a réussi un simple.

Pour les perdants, Jules Lamirande et Claude Boudreault ont cogné deux fois en lieu sûr et Yvon Garceau une fois.

Centre Récréatif St-Antoine de Louiseville

L'endroit idéal pour se récréer

Soirée populaire

La soirée populaire de samedi soir prochain, le 17 juillet, à 8.15 hres en sera une dépassant l'ordinaire. En effet, nous aurons pour cette soirée, un ensemble musical qui s'est classé dans les premiers au Jamboree Provincial des orchestres : "Les Incas" de Drummondville avec comme artiste invité le populaire Vic Dan, vedette de la T.V. et du cabaret; M.C. : Jacques St-Germain de CKTR-1150.

N'oubliez pas que là où ces vedettes passent, l'admission est à \$1.25 ; ici le prix ne changera pas : \$0.75 pour adultes et \$0.50 pour étudiants de Louiseville.

Le seul but de cette grande soirée est de vous organiser des loisirs sains avec des artistes qui vous feront passer une soirée du tonnerre. Sachez en profiter.

Les moins de 16 ans ne seront pas admis.

Tournoi Régional de Balle-Molle

Organisateur : R. Lessard pour l'équipe Centre Récréatif.
Alignement : Club Centre Récréatif
Claude Lebel, lanceur
Albert Laurent, receveur
Maurice St-Pierre, 1er but

Gérard Milette, 2e but
Robert Lessard, arrêt-court
Yvon Garceau, 3e but
Jean-Guy Dupuis, champ gauche
André Julien, champ centre
André Pâquet, champ droit.

Lors de ce tournoi régional de balle-molle O'Keefe, le Centre Récréatif de Louiseville a connu l'élimination dès la ronde de qualification mais non sans avoir bataillé ferme.

La défaite qui fut de 8 à 4 ne présente peut-être pas entièrement le magnifique travail accompli par les jeunes joueurs du Centre, mais serait plutôt dû à la très grande expérience du club adverse avec des joueurs tels : Marcel Moisan, Marcel Mélançon, Roland St-Louis et autres.

Ont brillé dans la défaite le lanceur Claude Lebel avec une brillante performance de cinq coups sûrs, Jean-Guy Dupuis avec un retentissant circuit, Gérard Milette avec 2 coups sûrs et Robert Lessard avec 5 buts volés.

Sur la défensive, se sont particulièrement mis en évidence, André Julien avec un magnifique attrapé au champ centre et Robert Lessard avec de solides arrêts à l'arrêt-court.

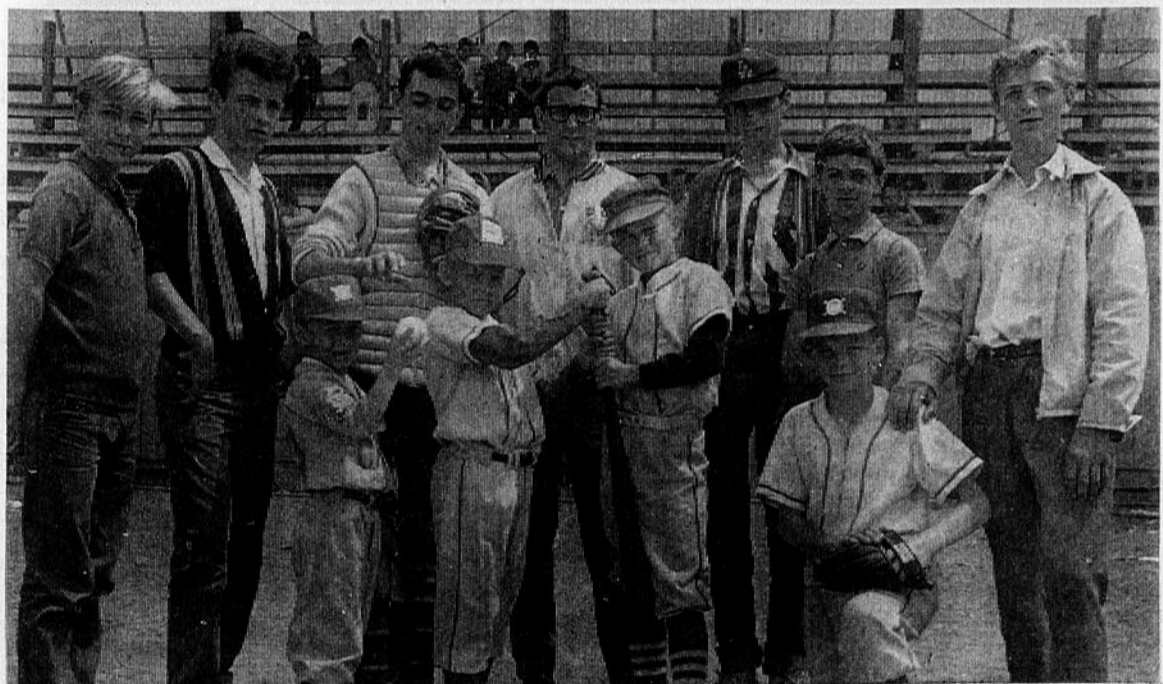
Nous tenons à féliciter les jeunes pour leur magnifique travail et leur grand esprit sportif, tout particulièrement Robert Lessard, organisateur et capitaine de l'équipe du Centre.

Napoléon Doyon, gérant



Le tournoi régional de balle-molle, commandité par la Brasserie O'Keefe s'est terminé dimanche soir par la victoire du Club Maskinongé. A la remise du trophée Marcel St-Pierre, secrétaire, Yves Gaudet, remplaçant Camille Lebon,

représentant la brasserie O'Keefe, Robert Boisvert, scoreur, Denis Benoit, capitaine, Serge Thériault, gérant, Raymond Gagnon, président. C'est lors d'une réception à l'Hôtel Windsor, que le trophée a été remis. (Photo : Paul Deschesnes)



Les jeunes amateurs de baseball pourront s'en donner à coeur joie au cours de l'été. La Petite Ligue est sous la surveillance de Paul Beaulieu, moniteur en chef de l'O.T.J. Nous

voyons ici les capitaines des équipes accompagnés de leurs gérants et au centre Paul Beaulieu. (Photo : Paul Deschesnes).

Un 2e championnat pour les Tigres



Emile Mineau

Félicitations à l'instructeur Émile Mineau

ET A SON EQUIPE

Sincères félicitations à l'instructeur des Tigres de Maskinongé, M. Emile Mineau, qui pour une deuxième année consécutive, conduit son équipe au championnat de la section Ouest.

Un fait à noter, depuis qu'Emile Mineau a pris la charge d'instructeur du club Maskinongé, il n'a pas encore connu la défaite dans la cédule régulière. La seule partie qu'il ait perdue, ce fut l'an dernier, dans la série finale contre St-Alexis et ce fut la 2e joute qui eut lieu à St-Alexis, le 18 octobre 1964. St-Alexis avait gagné 5 à 4 pour égaliser les chances 1 à 1 dans la série et dans la joute décisive, les Tigres l'emportèrent 4 à 2.

Cette année, les mérites de l'instructeur Mineau sont d'autant plus grand puisqu'il lui a fallu combler le vide causé par le départ du lanceur-étoile Yvon Gervais.

Félicitations à tous les joueurs des Tigres et surtout à Yvon Arpin qui a pris la relève de Gervais au monticule et il a lancé avec beaucoup d'aplomb. Il a été bien secondé par une défense remarquable. Arpin possède un impressionnant record de moins de 2 points alloués par joute soit environ 1.8. L'offensive des Tigres a été un grand atout dans les succès de l'équipe cependant on doit admettre que les stratèges de l'instructeur Mineau ont souvent été la cause du succès.

Donc, chapeau bas devant EMILE MINEAU et son équipe.

Pour revenir à la joute de dimanche dernier, les Tigres ont blanchi les Pirates de St-Gabriel au compte de 4 à 0.



Yvon Arpin

Yvon Arpin a de nouveau été la vedette de ce match en limitant ses adversaires à 4 coups sûrs. Arpin a également aidé sa propre cause en cognant deux fois en lieu sûr soit un double et 1 simple.



Réjean Lajoie

Réjean Lajoie s'est également distingué à l'offensive pour les vainqueurs en cognant un double et un simple. Réjean fait également du bon travail derrière le marbre.

Yvon Alarie et Gaston Lambert ont réussi chacun un simple.

Pierre Granger a été le lanceur perdant.

Pierre Racette avec deux coups sûrs a été le meilleur pour les perdants. Guy Allard et Pierre Granger ont réussi les deux autres coups sûrs des Pirates.

Sommaire :

St-Gabriel 000 000 000—0 4 2
Maskinongé 000 202 00x—4 6 1

Pierre Granger et Michel Ducharme.

Yvon Arpin et Réjean Lajoie.

Le joueur du mois de juin



Cyrille Landry

Cyrille Landry, pour avoir conservé une moyenne au bâton de 528 s'est vu décerner le trophée emblématique du joueur par excellence du mois de juin.

On se rappelle que pour le mois de mai, c'est un autre joueur des Tigres qui avait remporté les honneurs et c'était Yvon Arpin qui avait réussi une partie sans point ni coup sûr.

Nos plus sincères félicitations à Cyrille Landry, excellent joueur de 1er but et un cogneur redoutable.

Ce trophée qui est une gracieuseté de la Brasserie DOW, lui fut présenté avant la joute de dimanche dernier.

St-Justin passe seul en 2e place

Les Etincelles de St-Justin ont mis fin à une série de 3 défaites consécutives en l'emportant contre Yamachiche au compte de 9 à 2.



Yvon Masson

Yvon Masson s'est mérité la victoire en retirant 13 frappeurs sur 3 prises. Il a bien espacé les 6 coups

sûrs de l'adversaire en plus d'être bien secondé par ses coéquipiers.

René Alarie s'est signalé à l'offensive pour les vainqueurs avec 1



Laurent Maillette

double et un simple en plus d'un sacrifice parfait pour faire produire 2 points. Maurice Lambert a cogné

un coup de 3 buts et un simple, Noël Doucet 1 double et 1 simple, Gilbert Ladouceur, 1 double et un simple, Yvon Masson 2 simples, Gilles Masson 1 double et Robert Doucet 1 simple.

Laurent Maillette, qui faisait un retour au jeu a encaissé le revers.

Maillette a retiré 9 frappeurs au bâton accorda 12 coups sûrs et fut mal secondé par ses coéquipiers qui ont commis pas moins de 5 erreurs.

Maillette a été le meilleur des siens à l'offensive avec 2 simples. Jacques Pellerin a réussi un double tandis que Marcel Desaulniers, Clément Cliche et P. Boulard 1 simple chacun.

Sommaire :
Yamac. 000 000 110—2 6 5
St-Justin 050 100 12x—9 12 0
Laurent Maillette et P. Boulard.
Yvon Masson et Gilles Masson.

Les "AIGLES" ont eu raison des "LOUPS"

Se souvenant encore de leur défaite de 4 à 3 en 11 manches contre ces mêmes Loups, les Aigles de Ste-Ursule ont pris une douce revanche dimanche dernier en l'emportant par un compte identique de 4 à 3.

Yvon St-Pierre et ses coéquipiers ont redoublé d'ardeur pour conserver cette précieuse victoire car il ne reste plus que quatre joutes avant la fin de la cédule régulière et les Aigles songent sérieusement à se classer. Par cette victoire ils ont rejoint les Loups et St-Gabriel en 3e place.

Yvon St-Pierre a été le lanceur gagnant et aida sa propre cause en cognant 2 fois en lieu sûr. Bernard

Arseneault s'est également signalé à l'offensive pour les siens avec 2 hits bons pour 2 points. Fernand Ricard a également cogné 2 simples. Paul Giguère a réussi un double et un simple, Jean-Marie Arseneault, Marc Giguère, Réjean Lamy et Pierre St-Louis ont réussi un simple chacun.

Les Loups ont été fort menaçant à la 9ème manche quand René Langlois et Marcel St-Pierre ont cogné des simples alors qu'aucun joueur n'était retiré. Réjean Lamy effectua un lancer parfait à Bernard Arseneault qui retira Marcel St-Pierre qui tentait de voler le 3e; le frappeur suivant frappa au champ intérieur et fut retiré au 1er but et Yvon St-Pierre mis fin à la rencontre en retirant le dernier frappeur sur 3 prises.

Louis Deveault a cogné un cir-

cuit tandis que Daniel Plante réussissait deux simples pour les Loups.

Germain Millette a encaissé le revers. Il fut relevé par Claude Boudreault à la 4ème manche. Ce dernier a été excellent en relève puisque l'adversaire n'a pu marquer aucun point contre lui.

Sommaire :
Louiseville 001 100 010—3 7 0
Ste-Ursule 202 000 00x—4 12 3
Germain Millette, Claude Boudreault, et Marcel Garceau.
Yvon St-Pierre et Réjean Lamy.

Les activités sportives de la semaine prochaine

DIMANCHE 18 JUILLET

St-Gabriel à Yamachiche
St-Justin à Ste-Ursule
Maskinongé à Louiseville

★ ★ ★

BALLE-MOLLE

Lundi 19 juillet

St-Paulin vs Maski

Mercredi 21 juillet

Taverne Windsor vs Hôtel Wind.

DIMANCHE PROCHAIN

Le programme de dimanche prochain sera probablement l'un des plus importants si l'on songe aux séries éliminatoires.

Tout d'abord, les Aigles de Ste-Ursule recevront les Etincelles de St-Justin. Une victoire des Aigles leur permettrait de conserver au moins la 3e position tandis que de son côté St-Justin voudra conserver seul la 2e position et bataillera ferme pour l'emporter.

Une autre joute qui promet d'être des plus intéressante est celle qui opposera les Tigres de Maskinongé aux Loups de Louiseville au stade des Loups. On se souvient de la dure lutte que s'étaient livrée ces deux équipes lors de leur dernière rencontre. Après une fin de joute fort controversée, les Tigres l'avaient emportée au compte de 6 à 5 à la dixième manche grâce à un coup de circuit de Cyrille Landry.

Le Yamachiche reçoit les Pirates de St-Gabriel. Encore là on peut avoir des surprises, car avec un peu de chance et un peu plus d'aplomb le Yamachiche pourrait bien surprendre les Pirates qui se doivent de gagner cette joute eux aussi.

Donc amateurs de baseball, n'hésitez pas à vous rendre encourager vos favoris car la lutte promet d'être très intéressante. Le support que vous apporterez à votre équipe peut parfois suffire à changer une défaite en une belle victoire.

CLASSEMENT DES EQUIPES

	g	p	pp	pc	moy.
Maskinongé	11	0	82	26	1000
St-Justin	6	5	69	44	545
Louiseville	5	6	57	57	454
Ste-Ursule	5	6	57	63	454
St-Gabriel	5	6	40	55	454
Yamachiche	1	10	51	111	090

J. A. JULIEN INC.

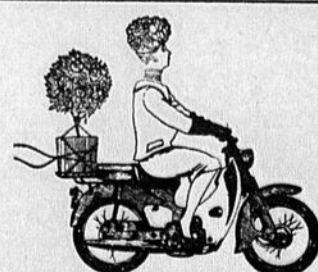
Assurances Générales

71, St-Laurent — Tél. : CA. 8-2727 — Louiseville

Responsabilité de tous genres Automobile, Feu



- Stabilité
- Sécurité
- Service



TOUS SPORTS

R. M. LANGLET, PROP.
28 Ste-Dorothee, Tél. CA. 8-4376
LOUISEVILLE

Vendeur des Moto-Bicycles
Honda, BSA, Harley-Davidson,
etc. . . .
FACILITE DE PAIEMENT
SERVICE

VENTE ET REPARATION DE BICYCLETTES.
PIECES TOUS MODELES
PRIX LES PLUS BAS EN VILLE

DIMANCHE, LE 25 JUILLET

JOUTE D'ÉTOILES de la LIGUE RURALE

LA JOUTE SERA PRESENTÉE A PORTNEUF

Comme c'est l'habitude depuis quelques années, une partie d'étoiles de la ligue Rurale est de nouveau organisée cette année. L'enjeu de cette partie est le magnifique trophée DOW, commanditaire de la Ligue Rurale Albert Gaucher. On se souvient que l'an dernier le trophée avait été remporté par la section Est-Centre par 4 à 3.

Pour cette occasion on a dû diviser la section centre afin de permettre à tous les clubs d'y prendre part. Voici les équipes qui feront partie de la section Est-Centre : Trois-Rivières, Champlain, St-Adelphe, St-Marc, St-Casimir, Ste-Anne, Portneuf, Shawinigan, La Tuque, Grand'Mère et Ste-Thècle. Pour la section Ouest-Centre: St-Gabriel, Louiseville, Maskinongé, Yamachiche, Ste-Ursule, St-Barnabé, St-Etienne, St-Alexis et St-Boniface.

A remarquer que le club St-Justin, par permission spéciale, n'a aucun représentant, ayant quelque chose d'organisé pour cette journée.

Donc tous les joueurs qui ont été choisis pour cette partie, devront être présents, et cela sans exception. Il y a un règlement de la Ligue qui dit qu'un joueur choisi sur l'équipe d'étoile devra être présent, sinon il est suspendu pour la prochaine joute de son club. Si pour une RAISON MAJEURE, un joueur ne peut y assister, il devra avertir la direction pour le 20 juillet au plus tard.

Après la joute, un buffet froid sera servi au manoir Deschambault de cette même localité, pour tous les joueurs choisis sur l'équipe d'étoiles et leurs épouses ainsi que les représentants de la brasserie Dow et aussi les principaux dirigeants de chaque club.

Tous les joueurs choisis devront jouer cette journée-là et si le gérant néglige de faire jouer un joueur, il est automatiquement suspendu pour DEUX joutes.

Voici la liste des joueurs des deux équipes d'étoiles :

SECTION OUEST-CENTRE	2e but :
Gérant : Emile Mineau, Maskinongé	René Langlois, Louiseville René Baril, St-Boniface Michel Milot, Yamachiche
Instructeur 1er but : Réal Garceau, Ste-Ursule	3e but : Yvon Alarie, Maskinongé Raymond Chrétien, St-Etienne Guy Caron, St-Gabriel
Instructeur 3e but : Aurèle Plante, St-Alexis	Arrêt-court : Léopold Gauthier, Ste-Ursule Rédempsy Lacombe, St-Barnabé
Receveurs : Réjean Lajoie, Maskinongé Clovis Dupuis, St-Alexis Pierre Dupont, St-Etienne	Champ gauche : J.-Claude Alarie, Maskinongé Louis Deveault, Louiseville Gabriel Lampron, St-Etienne
1er but : Cyrille Landry, Maskinongé Réjean Turenne, St-Gabriel J.-Marie Arseneault, Ste-Ursule	

Champ centre :
Théobald Arseneault, St-Alexis
André Noël, Louiseville
Michel Samson, St-Boniface

Champ droit :
Raoul Dubé, St-Alexis
René Bourassa, St-Barnabé
Roger Mélançon, Yamachiche

Lanceurs :
Yvon Arpin, Maskinongé
Germain Milette, Louiseville
Pierre Granger, St-Gabriel
Yvon St-Pierre, Ste-Ursule

SECTION EST-CENTRE

Gérant :
Paul Bertrand, Champlain
Instructeur 1er but :
Régis Bragagnolo, Shawinigan

Instructeur 3e but :
Justin Magny, Grand'Mère

Receveurs :
André Hébert, St-Marc
J.-Pierre Trudel, Champlain
Gérald Asselin, St-Adelphe

1er but :
Pat Baillargeon, St-Adelphe
Gaston Barrette, Trois-Rivières
J.-Claude Vincent, Shawinigan

2e but :
Pierre Fleury, St-Casimir
Kenny Phelan, Grand'Mère
René Valois, Champlain

3e but :
Robert Lord, Grand'Mère
Denis Lapointe, La Tuque
Lucien Larose, Ste-Anne

Arrêt-court :
Michel Fleury, St-Casimir

Michel Bédard, Portneuf
Claude Blanchette, Trois-Rivières

Champ gauche :
Mendoza Jobin, Portneuf
Pierre Déry, Shawinigan
Marcel Groleau, Ste-Thècle

Champ centre :
J.-Guy Magny, Ste-Anne
Germain Dufour, La Tuque
Marcel Lefebvre, Ste-Thècle

Champ droit :
Claude Béland, Shawinigan
Alain Marchand, Champlain
J.-Guy Sauvageau, St-Marc

Lanceurs :
Gaston Germain, St-Adelphe
Yvan Lallemand, La Tuque
Nelson Naud, St-Marc
Serge Olivier, T.-Rivières
Gérard Maurais, Grand'Mère



RÉGATES

ANNUELLES TRICENTENAIRE

**Au club Nautique de Louiseville
DIMANCHE le 18 juillet à 2.00 h. p.m.**

**PLUSIEURS CLASSES AU PROGRAMME
TROPHÉES et BOURSES**

**Admission et stationnement : GRATUITS
BIENVENUE A TOUS !**

**Trois bonnes raisons pourquoi
les ventes O'Keefe montent
Toujours!**



1 UNE VRAIE
BIÈRE
DOUCE

2 CAMILLE LEBON
UN AGENT
DU TONNERRE!

3 DE PLUS EN PLUS
DE GENS EXIGENT
OKEEFE,
LA BIÈRE DOUCE



ST-ALEXIS DES MONTS

COURSE DE CANOTS

C'est dimanche le 25 juillet, qu'aura lieu la troisième course de canots organisée annuellement par la Jeune Chambre de St-Alexis-des-Monts pour les amateurs seulement et commandité par Fernand Roy, agent Molson, de Joliette.

Le départ aura lieu au pont Baribeau à 2 hres p.m.

L'arrivée se fera à la piscine du St. Alex Lodge vers les 3 hres et demie.

Cette année, un total de \$330 en bourse sera distribué aux canotiers ainsi que \$50 pour le "sprint" sur le lac artificiel.

Quatre magnifique trophées ainsi que des trophées souvenirs seront remis aux canotiers dans la soirée qui suivra au St. Alex Lodge.

Pour inscriptions et renseignements, s'adresser à M. Ephrem Picard, tél. 17.

La date limite d'inscription a été fixée au 17 juillet et le montant d'inscription de chaque canot est de \$10.

La longueur des canots acceptés devra être de 14 à 16 pieds.

Déjà, un bon nombre de canots sont inscrits et la course de cette année devrait remporter encore un grand succès.

ST-DIDACE

Par Mme Jean Dandeneau

DECES

Jeudi dernier, est décédée Mme Vve Ovide Boivin (née Marie-Ange Hubert) à l'âge de 79 ans. La sépulture eut lieu samedi, en l'église paroissiale. La direction des funérailles était confiée à M. Léopold St-Cyr.

A L'HOPITAL

Mme David Marcell est hospitalisée à Comtois de Louiseville.

Nos vœux de prompt rétablissement!

A QUEBEC

Le R. P. Gabriel Sarrasin, O.M.I., a terminé ses vacances de quelques semaines à St-Didace. Il passera un mois à Québec comme Père de garde. Après cette autre période il retournera à Baie-Jolie où il demeure, étant prédicateur de retraites à la Maison d'Oblats de cet endroit.

★ Théâtre ROYAL Louiseville ★

MER., JEU., VEN.
3 GRANDS FILMS

17 au 20 juillet - Sam. à Mar.

A L'AFFICHE

6.30 p.m.



60 MINUTES DE SURSIS
Laurence Harvey · Sarah Miles
Robert Walker · John Ireland
Ross Martin · Lee Patterson
Jack McGowan · Murray Melvin



8.15 p.m.

10.00 p.m.

Tous les vendredis,
Journée populaire — 60¢



Pour mieux vous faire supporter les chaleurs de l'été,
L'Echo vous apporte des nouvelles fraîches.

★ PARC DES PLAINES ★

Un nouveau parc vient d'être aménagé près de Louiseville au "CANTON" à Yamachiche. (5 milles environ). Site idéal sur le bord du Lac St-Pierre.

Le "PARC DES PLAINES" a tout ce qu'il faut pour vous servir : TABLES à Pique-nique — RESTAURANT — ELECTRICITE — TOILETTE à l'eau.

Endroit reconnu et aimé pour le "camping". Plage de ¼ de mille pour vous étendre au soleil et ainsi vous reposer.

Pour les amateurs de golf le "PARC DES PLAINES" met à votre disposition un terrain aménagé pour un "DRIVE-IN-RANGE".

Pour les amateurs de fer, terrain spécial pour ce sport.

Faites du "PARC DES PLAINES" un rendez-vous. Une visite vous convaincra. Les prix sont aussi minimes que 50 cts par auto pour pique-nique et \$1.50 pour les campeurs, par jour.

Pour tous renseignements :

Tél.: 296-3600 ou à 296-3593

